

# مقدمة

(سافاری) مصطلح غربی تم تحریف عن کلمة (سافریة) العربیة .. وحین یتحدثون عن اله (سافاری) فهم یتحدثون عن رحلات صید الوحوش فی أدغال (افریقیا) ..

لكن وحدة (سافارى) التى سنقابلها ها هنا كاتت تصطاد المرض فى القارة السوداء .. ووسط اضطرابات سياسية لاتنتهى .. وبيئة معادية .. وأهال متشككين ..

بطانا الذي سنقابله دومًا ، ونألفه ، ونتطم أن نحبه هود. (علاء عبد العظيم) .. شاب مصرى ككل الشباب .. اختار أن بيحث عن ذاته بعيدًا وسط أدغال (الكاميرون) ، وفي بيئة غريبة وأمراض أغرب وأخطار لاتنتهى في كل دقيقة ..

وفى هذه الروايات نقرأ مذكرات د. (علاء) .. نعيش معه ذلك العالم العجيب الذي لم تنجح الحضارة في تبديل معالمه ..

سنلقى الكثير من الفيروسات القاتلة .. والسحرة المجانين .. وأكلة لحوم البشر .. والمرتزقة الذين لا يمزحون .. وسارقى الأعضاء البشرية .. والعلماء المخابيل ..

سنلقى كل هذا .. ونلقى محاولات طبيبنا الشاب كى يظل حيًا .. وكى يستطيع فى الوقت ذاته أن يظل طبيبًا ..

تعالوا نلحق بوحدة (سافارى) فى (الكاميرون) .. تعالوا ندخل الأدغال ونجوب (السافاتا) ونتسلق البراكين .. تعالوا نواجه المرض مع فريق (سافارى) ..

\* \* \*

إلى حد ما استقرت بى الحياة من جديد فى (سافارى) .. عادت قدماى المتعبتان إلى الحذاء القديم الأمين ، فشعرت براحة لا مثيل لها .. لا أنكر أن (كينيا) كانت حذاء جديدًا ضيقًا جعل أصابعى تتورم .. أنتم تعرفون أنى ساجرب حظى فى (أو غدا) وجنوب إفريقيا وعد من بلدان القارة السوداء .. لكنى فى كل مرة ساعود إلى (أتجاو الديرى) التى أحببتها وأحبتنى ..

كاتت حياتى الآن تتحرك على محورين جادين: المحور الأول هو انهماكى الشغوف فى الدراسة .. لا أعرف السبب لكنى رحت أنهل المعلومات نهلاً كأننى أرض عانت الجفاف كثيرًا .. ومن جديد ساورنى ذلك الشعور الخادع بأن الإجابة على كل شيء توجد فى الكتب ، وهو انطباع خاطئ طبعًا ، لكنى أعرفه جيّدًا حينما أندمج فى وهج التعلم .. حين تزييح أعقد المعلومات الستار عن أسرارها فتبدو السطور سهلة كأنها كتاب القراءة الرشيدة .. حقًا لا أعرف سر هذه الظاهرة العجيبة ولا سر تلك الشعلة المقدسة التي اشتعلت في عقلى ، لكنى سعيد بها وأدعو الله أن تطول فترة في عقلى ، لكنى سعيد بها وأدعو الله أن تطول فترة لا بأس بها ..

صرت أقضى الليل أو أكثره شاعرًا بأتنى جالس بين أيدى السادة (لستر Lester) و ( المستد Halsted ) و ( السند المعنى المهم في نهم .. مفعمًا بالامتنان الأنهم يعطلون وقتهم من أجلى ..

المحور الثانى هو تقبلى النفسى لفكرة الأبوة .. كانت (برنادت) العزيزة تمارس عملها فى البيت والعمل ، فلم يتغير شىء .. لم يعلن الجنين عن وجوده بعد بانتفاخ فى بطنها ، وكف عن طريقته القديمة الكنيية : القىء .. لقد تقبل جسدها فكرة ذلك الجسم الدخيل واستسلم له ..

على أن أهم عامل في حياتي كان تلك الفترة من الهدوء النفسى والانتعاش الوقتى .. يطلق الأمريكان على هذه الفترات اسم (السحابة 9) .. ولا أعرف لماذا هي تاسعة ، لكنها على كل حال تلخص الموقف .. وكما يقول الشاعر العظيم (صلاح جاهين) في رباعياته:

## يا ترى أنا مت . . والا وصلت للفلسفة ؟

لم يكلفنى (بارتلبيه) بمهمة غامضة من مهماته، ولم يتفش وباء غامض في الوحدة .. وبالتأكيد لم يغادر الموتى المشرحة ليشاهدوا التلفزيون .. لقد بدأت أفهم كيف يمارس الأشخاص

الطبيعيون حياتهم .. أنت تعرف بالضبط ما سيحدث غدا ويعد شهر لو ظللت حيًا .. استيقاظ .. إفطار .. عمل .. غداء .. عمل .. استذكار .. نوم ..

#### وخطابات!

نعم .. هناك الكثير منها كالعادة .. بعضها من الوطن ويعضها من (كينيا) ، حيث الأصدقاء الذين اشتعلت صداقتى بهم كالبراكين ، وهى الآن توشك على أن تخمد كالجليد ...

كاتت علاقتى منتظمة بـ (شارل سينوريه) ـ مدير الوحدة هناك الآن ـ عبر الخطابات ، وقد تجدد شعورى السابق بأته من أقرب الناس إلى روحى في وحدات (سافارى) ، كما أته فيلسوف وفنان يمارس الطب .. حسن .. لا أعرف ما يقولون عنه في وحدة (سافارى) في (كينيا) لكني أوشك أن أرى الإجابة : إنه مدير غير كفء .. لا يمكن أن يكون صاحب تلك الصفات متمتعًا بمواهب إدارية .. إن الإدارة تتطلب المزيد من الدنيوية وقدرًا أقل من التجرد .. الفلاسفة يجلسون في الظل يتأملون ، بينما القادة يخرجون ليقودوا ..

كاتت مراسلاتنا عن طريق البريد الإلكتروني، تلك الطريقة التي قضت على الخطاب التقليدي ذي الطابع والمظروف .. هكذا لم يعد الرد على الخطاب طقسنا ، وإنما هو نشاط تمارسه في أي وقت ..

تعالى يا (برنادت) وأصغ ..

إن هذا هو خطاب (سينوريه) الأخير، وفيه يحكى لى عن قصة عجبية عاشها في (كينيا) مع قبائل (توركانا Turkana) وهي ثانية أهم قبائل (كينيا) بعد (الماساي)..

أثنا لم أر هذه القبائل ولم أتمن أن أراها فكل ما أسمعه عنها كثيب ثقيل على النفس ..

لكن (سينوريه) خاض مغامرة لابأس بها .. ربما هي المغامرة الجديرة بأن أكون طرفًا فيها ، لكني لم أكن هناك .. هذا متوقع ، فمهما كان حبى للمتاعب لابد أن تحدث قصة أو اثنتان في القارة السوداء من دوني ..

إنه خطاب طويل جدًا .. لهذا أرسله لي على عدة أجزاء ..

أفترح أن تنتهى من عمل المنزل الروتينى أولاً .. الأطباق ؟ سأغسلها طبعًا .. ظننت هذا عملى منذ تزوجنا .. لكن ليس مسح الأرضية من فضلك ، لأننى لا أعرف كيف يمارسون هذا العمل ، ولأننى لا أتصور نفسى أمارسه ..

هل فرغت يا عزيزتى ؟ تعالى إذن واجلسى جوارى .. سأتلو عليك الخطاب ..

#### عزيزي علاء :

كتبت لك في خطابي الأخير عن انتظاري لمجموعة من المستولين الترويجيين .. والحقيقة أتنى لم أكن على علم تام بهدفهم من هذه الزيارة .. لا أحب السكندنافيين عامة ، ولعل المدير السابق (ستيجوود) له دور ما في هذا .. يخيل إلى أن الطبيعة تطبع شخصية المرء ببصمة الايمكن محوها .. البريطانيون باردون لا ينقطون .. هذا هو ما يحتمه طقس بالدهم اللعين .. كذلك هؤلاء القوم من الشمال ، الذين يقطرون على الرنجة ويتحملون البرد طيلة العام .. لهذا يكتسبون هذا الطابع الجليدى البارد ثقيل الظل ثوعًا .. نقد اعترف (سومرست موم Somerset Maugham ) بأنه لم يطق قط مسرحيات النرويجي ( إبسن Ibsen ) لأنها سخيفة تُقيلة الظل مملة ، وكانت صالحة لعصرها لاأكثر .. هذا شيء لم يجرؤ أحد على الاعتراف به بين المثقفين .. أما وقد قرأت هذا الاعتراف فإتنى أحييه وأرقص له طربًا ..

جاءت المجموعة إلى (سافارى) وعرفت أنهم خليط غريب من الأطباء وخبراء تجميد الأسماك والأنثروبولوجيين! كلا .. لست مجنونًا .. إن الحقيقة هي ما قرأته أنت بالفعل والسبب ستعرفه فيما بعد ..

قائد الفريق هو إدارى نرويجى يدعى (تريجى كولفارد) .. إنه اسم نرويجى جدًّا كما ترى يجعل الدم يتجمد فى عروقك .. وهو كذلك نرويجى جدًّا كما تراهم فى القصص المصورة ..

الشخص الثانى المهم فى الفريق امرأة .. والمرأة مهمة دوماً ولها ثقل يعرفه كل خبير فى التصوير الفوتوغرافى .. إنها عالمة (أتثروبولوجى Anthropology) تدعى (مارجريت جيرهاسن) .. إنها تمثال بارد أشقر الشعر لمحاربى الشمال .. فى الأربعين من العمر على قدر من الجمال ، لكنها تغلفه بخشونة وعدد لا بأس به من الأوردة النافرة ، وأنامل مكسوة بالتبغ ..

هناك أشخاص آخرون لن أصدع رأسك بهم ، وسوف يأتى دور كل منهم في حينه ..

كان هناك الكثير من الكلام عن الهدف من قدومهم ، لكننى خمنته على كل حال .. حين يرتبط النرويجيون مع (كينيا) يكون السبب هو قبيلة (توركانا) .. كل من يعمل في القارة السوداء يعرف هذا ..

بعض هذه الأسباب أثبت أنه حقيقى ، والبعض الآخر تبين فيما بعد .. كاتت أسبابًا عجيبة جديرة بأن أقصها عليك .. وأعتقد أنك ستضحك طويلاً حين تسمع القصة كاملة ، وإن كنت لن أضحك مثلك بالتأكيد ...

عزيزي علاء :

كاتوا ينتمون إلى منظمة (نوراد) ..

و (نوراد) إن كنت لا تعرف يا (علاء) هي منظمة نرويجية جعلت همها الأوحد مساعدة قبائل (توركانا) البائسة على الحياة وعلى التحضر ..

كل هذا جميل .. لكن ما دورى أنا؟

قال لى (كولفارد) وهو يجلس فى مكتبى يضغط بلاتوقف على أزرار فى حاسبه الآلى النقال:

- « نحن نعمل من دون وحدة طبية ثابتة تدعمنا .. نحن بحاجة لمستشفى وأطباء ومختبرات .. »

- « عدىم منظمة الصحة العالمية .. وهى تملك الإمكانيات والمال .. إنهم أقدر على معونة برغوث فى القطب الشمالى لوراق لك التشبيه .. »

لم يبتسم .. هذا هو ديدن النرويجيين ، وقال :

- « هم لايريدون مساعدتنا .. إنهم مكتفون ذاتيًا ولايؤمنون بأهمية ما نقوم به .. »

ثم أشار إلى كأنه يتهمني ، وقال :

- « وحدة (سافارى) أكثر مرونة ويمكننا التعاون معها .. إن لدينا الخبراء ولديكم الوحدة الطبية ووسائل النقل .. »

لم أر ما يمنع .. إنهم مصممون ومن الواضح أنهم يعرفون ما يقومون به .. ثم إنهم على استعداد لسداد تبرع لا بأس به للوحدة ، وأتت تعرف أن التبرعات أمر ترحب به الوحدة في كل وقت ..

هنا فقط فكرت فيك يا (علاء).. هذه الحملات تناسبك أكثر من أى واحد آخر .. تتسلق (كليمنجارو) أو تتوغل وسط الأحراش .. لا أستطيع أن أتخيلك ثابتًا في مكانك متعقلاً .. لكنك للأسف لم تعد هنا .. من يدرى ؟ ربما لا نلتقى أبدًا بعد هذا ..

وبدأت ترشيح الفريق المناسب واتتقيت بعض الأسماء .. لكنهم كما هو واضح كاتوا بحاجة إلى أحد أطباء المناطق الحارة .. وكنت أنا مناسبًا لأننى مختص بهذه الأمراض ، بالإضافة إلى أتنى رئيس الوحدة وأملك الكثير من الصلاحيات ..

استغرق الأمر بعض الوقت حتى أقنعونى .. أعرف أنك لا تحب التفاصيل الإدارية لهذا لن أصدع رأسك بها .. لكنى كنت

واضحًا في كلامي: لن أترك الوحدة أكثر من يومين .. سأذهب بشكل رمزى ، وبعد هذا فليدر دولاب العمل من تلقاء نفسه .. ووكلت إدارة الوحدة إلى (جوتييه) .. إنني أعرف أنه يملك الكفاءة والرغبة ..

### ما هي المهمة ؟

كل شيء في الواقع .. أنت تعرف أن قبيلة (توركاتا) تعانى الفقر والبطالة ومشاكل الجفاف .. أضف لهذا أن جميع أفرادها تقريبًا مصابون بداء الحويصلات المانية Hydatid cyst وهي كما يبدو عادة بذينة لاينوون التخلي عنها بسهولة ..

لا أنسى هذا أن أذكر مشاكلهم مع المراعى ، وهو ما يؤرق النرويجيين . فهم يؤمنون بأن الرعى يفسد الأرض التي يتم عليها . وهكذا لا تجدى نفعًا حين يأتي الجفاف على مناطق أخرى ، بينما القبيلة لا تكف عن الترحال بأغنامها وأبقارها . بالتالى هى تنشر الجدب حيثما ذهبت كأتها تحمل لعنة إغريقية ما ..

من الصعب أن تجد قبيلة جديرة بالرعاية أكثر من هذه على وجه الأرض .. ويرغم أنى فى (سافارى) منذ سنوات لم أعد أنكرها ؛ فإتنى لم أتعامل مع هذه القبيلة من قبل ..

كان الواجب يناديني فقبلت ..

#### \* \* \*

من نافذة الطائرة رحت أرمق (كينيا) التي لم أرها من السماء منذ زمن بعيد ..

حقًا بلاد جميلة .. بكر كما يمكنك أن تفهم البكارة .. ليست (الكونغو) طبعًا لكنها ما زالت تحمل البصمات الأولى التي يشتهيها الغربيون من أمثالي ..

جوارى كاتت تلك المرأة (جيرهادسن) .. بسيطة جدًا فى قميصها قصير الكمين والسروال الجينز .. أتفاسها تدل بوضوح على أتها مدخنة من الطراز الثقيل .. هذا نمط شائع تعرفه أست بالتأكيد .. امرأة جافة أقرب للخشونة لابد أنها تدخن كمحرقة الجثث .. كاتت تلتقط الكثير من الصور بكاميرا أخرجتها من حقييتها .. ولاتكف عن الكلام بالنرويجية مع أصدقائها .. نسيت أن أقول لك إنهم جميعًا يتكلمون الفرنسية ببراعة ..

سألتها وأنا أعتدل في مقعدى :

- « أول مرة لك في كينيا ؟ »

- « الخامسة .. »

قالتها دون أن تنظر لي ..

- « وأول مرة مع (توركاتا) ؟ »

- « الخامسة .. »

هذه امرأة مخضرمة إنن .. تعرف الكثير عن هذه القبيلة ..

من بعيد رأيت تلك البحيرة الضيقة .. أعترف بضعفى فى الجغرافيا .. أنا أعرف أن هذاك بحيرة كبرى هذا لكنى لا أعرف التفاصيل .. ريما نسيت اسمها أيضًا ..

آثرت الصمت كى لا أبدوا غبيًا .. المفروض أن هذا بلدى وكان يجب أن أقوم بمهمة الدليل لهم ..

إلا أن أحد النرويجيين ، وهو شاب نحيل أخضر العود سألنى في حماسة :

- « ما هذه البحيرة ؟ »

قالت المرأة في حدة وهي تواصل التقاط الصور:

- « (توركاتا) .. »

هكذا أنقذت حياتى .. ويبدو أنها خمنت أننى لا أعرف فواصلت شرحها بالفرنسية :

- «بحيرة (توركانا) التى كانت تدعى بحيرة (رودلف Rudolf سابقاً .. إنها تغطى شمال غربى (كينيا) .. يغذيها هذا النهر .. (أومو) .. هل تراه ؟ على ضفافها قامت حضارة عريقة جدًا .. ولكن .. (حضارة) ليست الكلمة الصحيحة .. لنقل (أقدم حياة) .. لقد برهنت أبحاث الحمض النووى DNA على أن هذه أقدام قبيلة بدانية في العالم .. »

بدأت أفهم .. لهذا تتواجد عالمة أتثروبولوجية وسط فريق السيرك هذا .. سمعت عن هذا الموضوع من قبل ، لكن التواجد مع خبيرة في علم الأجناس سيضيف لخبراتي الكثير ..

اتحدرت الطائرة لمستوى أقل فاستطعنا أن نرى التماسيح غافية \_ بسبب الحر \_ على الضفاف .. لا تصدق أنها بهذه الكثرة .. يمكنك أن تفترض أنها جذوع أشجار جافة على الضفتين .. وتصاعدت شهقات المنبهرين ...

هناك أفراس نهر لايبدو منها إلا أنوفها .. ولكن البحيرة عامة توحى بالقذارة .. هى أقرب إلى بركة آسنة تغفو هناك فى الشمس ..

الآن تمتد أمامنا الصحراء الكنيبة .. الصحراء الرهبية ..

المكان الذى يبدو كالجحيم بالنسبة لنا ، لكنه المكان الذى يطلق عليه الرجل من (توركانا) كلمة (بيتى) ..

من فوق رأينا مجموعة من البدو .. بدو يختلفون طبعًا عن بدو المنطقة العربية .. وكاتوا يراقبون الطائرة في برود .. تعودت على أنه لم يخلق بعد البدائي الذي لا يلوح للطائرة وهي تهيط لو كان رآها من قبل ، أما هؤلاء فكاتوا يتصرفون بلامبالاة غربية من نوعها .. وعرفت أننا قريبون من عاصمة هولاء القوم .. قرية تعسة فيها عشرون كوخًا اسمها (لودوار) .. أما هذه القرية فتعتبر ضاحية واسمها (كاكوما) ، وبها سبعة أكواخ ..

هناك قرى أخرى مهمة مثل (لوكيتشوكيو) و (لوكيتشار) و (إليا) .. ومن الواضح أننا سنزورها جميعًا فيما بعد ..

بدأت الطائرة تهبط محدثة سحابة مريعة من الرمال ، لكنهم لم يكلفوا خاطرهم بإغماض العيون ..

ثم إننا ترجلنا .. مشى (كولفارد) نحوهم وحياهم ملوحًا بيده .. ثم بدأ حديثًا طويلاً معهم لم أفهم منه شيئًا ، وإن أدركت فيما بعد أنه باللغة النيلية Nilotic التى يتكلمونها ويجيدونها ..

إن قبيلة (توركانا) التى يبلغ عددها 350 ألفًا جاءت من السودان أصلاً .. وما زال بعض أفرادها موجودين فى جنوب السودان وشرق (أوغندا) وشمال (كينيا) حيث نحن الآن .. هذه مجموعة من القبائل يطلق عليها اسم (النيلية) لأنها جاءت من حول النيل أصلاً ..

هكذا تحرك الجميع .. مشينا فوق الرمال الحارقة بضعة أمتار ، وفي النهاية استطعنا أن نرى تلك القرية الغريبة التي رأيناها من أعلى وكأن تلك الصحراء تطل عليها .. إنها في منخفض عميق نوعًا ..

هذا واد .. والوادى قريب من طريق وعر غير ممهد .. وثمة الافتة بالفرنسية تقول (مقبرة الساتقين المتهورين) .. غريب أن تجد هذه اللافتة هذا ، لكنى عرفت أن هذا الوادى يلتهم كل السيارات المسرعة التى تكتشف فجأة أن هناك منخفضا .. هكذا تنقلب السيارة بلا إنذار .

كان عددهم قليلاً .. ثمة فقر عام واضح هنا .. بصعوبة يمكن أن تتبين الرجال من النساء .. إن الرجال أجمل وأكثر رقة من النساء حيث تعتبرهن نساء لمجرد الدقة التشريحية واللغوية لا أكثر .. ولاحظت أن بطون هؤلاء القوم كبيرة في الغالب كأتهم يعاتون استسقاء عاماً ..

هناك أطفال يتصايحون ، وكلاب تنبح .. الغريب أن حال هذه الكلاب كان أفضل من البشر ..

اتجه (كولفارد) فى ثقة وسط القوم إلى رجل متقدم فى السن ، يقف على ساق واحدة ويرمقنا فى حدة ، مغمضا عينًا واحدة على سبيل التركيز ...

لاتحتاج إلى فهم اللغة كى تدرك أن هذا هو الزعيم لهذه القرية .. عار تقريبًا ما عدا قطعًا من صوف الأغنام وجلود البقر يضعها فوق العورات .. ثمة عظمة تخترق شفته السفلى لييدو أجمل ، وقطعة من السلك \_ الأثر الوحيد للحديد هنا \_ يغرسها غرسًا فى لحم فروة الرأس ..

كنت أعرف هذه العادة وأخلك الاتعرفها .. إنها - حسب القواعد الطبية هنا - أضمن وسيلة نظرد القمل من الرأس .. والسبب كما هو واضح هو أن هؤلاء القوم الايستحمون أبدًا .. لا أحسب السبب هو القذارة ولكن ندرة الماء ...

بالإضافة لهذا كان يملك أكبر بطن في القرية .. بطن لن أقول إنها كانت تتعلى لتلامس الأرض ، حتى لا تتهمني بالمبالغة ..

قالت لى (مارجريت) وهي تتأبط ذراعي بحركة تلقائية :

- « هذا هو الزعيم .. (كوبكو لاجا) .. إنه رجل أسطورى .. » نظرت له في حيرة وهمست في أذنها :

- « وأضح . . تصورى أتنى عثبت فى هذا البلد دهرًا ولم أعرف قط أن هناك بدانيين بهذا الشكل . . »
- « هذا هو السحر المميز لهم .، انتزع البدائية ولن يبقى منهم شيء .. »

ثم بدا عليها بعض الضيق وأردفت:

- « المشكلة أن هذه مهمتنا بالضبط .. أن ننزع منهم سحرهم البدائي .. »

كان الرجلان القادمان من حضارتين متباعدتين أشد التباعد يتمازحان الآن .. الزعيم يضحك مطوحًا رأسه إلى الوراء .. يمكنك أن ترى أن أكثر أسنانه تم انتزاعها .. وفي هذه المرة لم أخجل من أن أميل على النرويجية استفهم منها عن سر هذه الأسنان الغريبة ..

#### قالت هامسة:

- « الكزاز ( التيتانوس Tetanus ) .. إن المرض متفس هنا .. ولما كانت أهم علامات الكزاز تقلص الفكين بحيث يستحيل فتح الفم ، فقد تحليل القوم بهذه الحيلة .. إن المرء منهم يصاب بالكزاز لكن أسنانه المنتزعة تسمح بإدخال اللبن والماء إلى فمه المطبق .. »

فهمت وتذكرت عادة مماثلة لدى قبائل الماساى Masai التى تعاملت معها كثيرًا .. ثم إن هذه الطريقة تجعل جماجم هؤلاء القوم شبه مختومة .. يمكنك أن تتعرفها في أي مكان ..

وبالفعل نظرت من حولى فوجدت أن هذه العادات موجودة لدى كل القوم الموجودين ..

إلى دار الزعيم اتجهنا ، و (دار الزعيم ) عبارة فضفاضة لأن داره عبارة عن قطعة من جلد الماشية معلقة بين عصوين خشبيتين .. وقد جاءت امراة تحمل جرة مليئة بسائل ما .. كانت مرتبكة خاتفة وأسقطت بعض ذلك السائل على الأرض ، فصاح الزعيم يزجرها .. بل إنه صفعها أمامنا .. سقطت أرضاً فوجه ركلة ممتازة إلى كليتها ...

لم نحاول التدخل في هذه الشنون العائلية ، لكننا شربنا ذلك المزيج الكريه في تقزز .. إنه لبن ممزوج بالعسل على الأرجح ..

قدم النرويجى للزعيم كيسًا من الخيش ، فتحه هذا الأخير فأخرج بعض الطباق ، ثم راح يمضغه في تلذذ وهو يصغى لمحدثه .. ومن حين لآخر يبصق بصقة كبيرة .. هذه أمور هامة هنا .. الكل يبصق .. والسبب أن الكل يمضغ الطباق طيلة الوقت ..

ثم إن (كولفارد) فار بقبضة أخرى من الطباق ، فلم يتردد .. دسها بين شدقيه وراح يمضغ هو الآخر ..

كان الزعيم يشير إلى خيمة أخرى ويتكلم .. يشير ويتكلم .. استدار لى (كولفارد) وقال باسمًا:

- « زوجة الزعيم الرابعة مريضة .. أعتقد أن دورك فى الموضوع قد حان .. »

كنت أتساعل فى سرى : كيف لا يمرض إنسان فى هذا المناخ ؟ سيكون الشاذ والغريب ألا تمرض ..

اتجه نحوى رجل نحيل أعرج يتوكأ على عصا .. وراح يثب وثبًا وهو يقتادنى إلى خيمة مكشوفة أخرى .. تخيل غرفة بلاجدران وإنما لها سقف فقط .. لفظة (خصوصية) لاوجود لها في قاموس (توركانا) ..

تحت السقف المصنوع من جلد الماشية كاتت امرأة راقدة .. زوجة الزعيم طبعًا فلابد أنها في قمة فتنتها الأنثوية وأناقتها .. بالفعل كنت على حق .. المزيد من السلك في رأسها الحليق ورائحة كريهة أشد من رائحة الزعيم ذاته ..

كان معى ممرضتان من وحدة (سافارى) وطبيب يونانى شاب يدعى (ميكوس شىء ما)، فقمت بفحص المرأة بدقة .. فحص من دون أن أسمع حرفًا عن تاريخ الحالة طبعًا ..

لاشك فى أنها تعاتى صدمة عنيفة .. النبض السريع المضطرب وضغط الدم المنخفض .. لكن ما السبب ؟ لاأرى أثرا للنزف من أية فتحة من فتحات جسدها .. هى لاتعاتى جفافًا برغم حرارة الجو التى تجاوزت 47 درجة منوية .. هل هو قلبها ؟

كان الطبيب الشاب يصغى بعناية ، ثم نزع المسماع من أننيه وناولنى إياه وقال في اهتمام :

- « هلا أصغيت يا سيدى ؟ »

دسست المسماع في أذنى وأصغيت فسمعت صفيرًا .. إن شعبها متقلصة تمامًا ..

هنا التمعت الفكرة في ذهني .. هكذا يأتي الإلهام فجأة .. لا فضل لك فيه بل هو هبة ربانية تأتي أو لا تأتي .. فصحت في حماسة :

- « هذه صدمة حساسية anaphylactic shock .. لاشك فى هذا ! أعطها بعض (الكورتيزون) والكثير من السوائل الوريدية .. »

قال في حيرة:

- « صدمة حساسية ؟ ولكن من أى شيء ؟ »

- « وكيف لى أن أعرف ؟ أثقذ حياتها أولاً ثم حاول الفهم .. أعطها بعض ( الإبينفرين ) تحت الجلد كذلك .. »

وجلست على الرمال جوارها أنتظر نتيجة ما تقوم به .. بعد نصف ساعة أدركت أنها لاتتحسن ..

على أن شيئًا غربيًا حدث فى هذه اللحظة ، فقد أخطأ الطبيب الشاب ونطق عبارة ما باليوناتية .. هنا \_ كأنه السحر \_ دبت الحماسة فى القوم .. نهضوا وراحوا ينادون بعضهم ، ويتبادلون الضربات على الكتفين .. وسمعت لفظة تتردد بإلحاح :

- « إيموسوكوت لوكينجارين ! إيموسوكوت لوكينجارين ! »

- « إيموسوكوت لوكينجارين ! إيموسوكوت لوكينجارين ! »

نظرت للفتى بغباء ونظر لى ببلاهة .. لابد أنه بيدو مثل أحد أصنامهم أو شيء من هذا القبيل .. في قصة (العالم المفقود Lost world) لـ (كونان دويل Doyle) انبهر المتوحشون بمنظر البروفسور (تشالنجر) لأنه بيدو كقرد ضخم غاضب وعبدوه .. لابد أن هذا الموقف يتكرر بشكل ما هنا ..

على كل حال يمكن فهم هذه التفاصيل فيما بعد ..

نهضت مسرعًا إلى حيث كان (كولفارد) مع الزعيم، وقلت له إن الضرورة تحتم نقل هذه المرأة إلى وحدة (سافارى).. فلا أضمن حياتها خلال ساعتين من الآن..

عاد يتبادل الحديث مع الزعيم .. ثم التفت لي وقال :

- « إنه يضربهن دائمًا .. »

« ? نهن هن ؟ » -

- « زوجاته الست .. يقول إن الرجل الجيد يجب أن يضرب زوجاته .. »

### قلت في غيظ:

- « لاشأن لى بنظرت إلى المرأة .. لكن هذه المرأة لا تعاتى نزفًا داخليًا .. لم تهتك ضربته طحالها لو كنت تفكر في هذا .. إنها تعاتى حساسية مفرطة جراء شيء ما ، ولا أستبعد أن تكون قد لدغت من كانن لا أعرفه .. فقط لابد أن تذهب إلى (سافارى) .. »

عاد يتكلم مع الزعيم ، ثم قال لى :

- « يقول إنه لا يريد فقدها .. فقد كلفته خمسة عثر جملاً! »

- « قل له إتنى أحافظ على رأس ماله ! »

ثمة قصة حقيقية حكاها (جيفرى جورر Gorer) في كتابه الشهير (إفريقيا ترقص Africa dances) .. يقول إن مبشرا هولنديًا أصيبت زوجته بالمرض ، وكان لديه خادمان أمينان من أكلة لحوم البشر المهذبين .. اضطر إلى السفر وعهد للخادمين بزوجته .. بعد أسبوع عاد فلم يجد زوجته .. لكن

الخادمين قدما له \_ فى فخر وكبرياء \_ مبلغًا من المال هو ثمن المرأة .. لقد شعر الرجلان الأمينان أن الزوجة ستموت حتمًا ولن يفيد منها زوجها ؛ لذا قاما بقتلها وباعا لحمها لأهل القرية ، وادخرا ما حصلا عليه من مال للزوج لدى عودته .. هكذا حفظا للزوج السعيد حقه ، ولم يخسر مليمًا من زوجته !

إنه تصرف يدل على أمانة شديدة ، ولابد أن الرجلين دهشا لأن الزوج لم يكافئهما ..

هذا التصرف أيضًا يدلنا على نظرة هولاء البدانيين للمرأة .. باعتبارها استثمارًا يجب الاستفادة منه ، مثلها مثل أية بقرة أو رأس ماشية ..

على كل حال القنع الزعيم بمنطقى النفعى ـ وهو شيء عسير جدًّا كما ستعرف فيما بعد ـ ووافق على أن ننقل الزوجة إلى الطائرة ..

وأقلعت الطائرة عائدة إلى (سافارى) .. لكن كان على أن أبقى هذا لأن عملنا لم يبدأ بعد ..

## 3 - لكننا نكره السمك !

#### عزيزي علاء :

كان التوركاتيون يحيطون بالطبيب اليوناتي الشاب الذي كان في أسوأ حال من الرعب .. ودنا منى ليسألني في هلع عن معنى هذا .. هل يبدو لحمه من النوع الممتاز الذي يتوقون إليه ؟

نظرت إلى الخبيرة (جيرهادسن) مستغيثًا فرأيتها تتأمل المشهد باهتمام .. ثم قالت لى وهى تضحك :

- « إنه يونانى! إن حظنا عظيم! لو رتبنا الأمر بعناية لما ظفرنا بهذا التوفيق .. »

## سألتها مغتاظًا:

- « سأكون شاكرًا لو أوضحت لى سبب روعة حظنا .. » قالت دون أن تهتم بغيظى :
- « هؤلاء القوم يعتقدون بأنهم أحفاد الإسكندر الأكبر المقدوني! »
  - « عظيم! التشابه الأسرى شديد حقًّا! »

- « أنا لا أمزح .. لقد جاءهم الإسكندر الأكبر في الماضي السحيق .. اتبهروا به وحاول أن ينظم لهم حياتهم .. في الحقيقة عبدوه باعتباره إلها أبيض لايقهر أتت به الملائكة .. غسلوا جسده باللبن على سبيل التكريم ، وأطلقوا عليه عدة أسماء منها (إيموسوكوت لوكينجارين) أو (لونجور كيلي) \_ ومعناها (الرجل ذو الأسنان السوداء) - أو (إيكنجاريكينان) - ومعناها (الذي يساعدنا) \_ وهم يعتقدون أن الإسكندر تزوج واحدة من جداتهم .. أنجبت المرأة طفلاً أبيض وطفلاً أسود .. طبعًا جاءوا هم من الطفل الأسود .. وهذا يعطيهم نوعًا من الفخر الدائم .. إنهم من سلالة الإسكندر على عكس باقى الأفارقة .. وهم يعتقدون أن ما يلبسه حول عنقه ومعصميه هو ذات ما يلبسون .. »

- « ولهذا يعتبرون أى شخص يونانى ضيفًا فوق العادة .. ولكن هل يعرفون اللغة اليونانية حين يسمعونها ؟ »

- «بالطبع .. هم لم ينسوا كلام الإسكندر بعد كل هذه القرون .. »

كان الإسكندر الأكبر مثل (بونابرت) \_ مواطنى \_ يعرف كيف يستغل الدين للوصول إلى ما يريد .. الأول اندمج في عقائد كل شعب زاره في مصر وفي قلب إفريقيا .. والثاني تظاهر بالإسلام ..

وفى الحالتين كانت النتيجة مفيدة استعماريًا بما لايقاس .. بينما برهن كل مستعمر يصطدم بالدين على أنه يحفر قبره بيده .. من المثير هذا أن نتذكر أن (بونابرت) كان شديد الإعجاب بالإسكندر الأكبر، ودرس أساليبه بعمق .

اتجهنا إلى المجلس الذى أقامه زعيمنا النرويجى لزعيم القرية .. هناك كاتوا يتجادلون فى أمور كثيرة .. طبعًا لم أفهم حرفًا لكن الزعيم الإفريقى لم يبد راضيًا ...

قررت أن أزجى الوقت بالتقاط بعض الصور ، فأخرجت الكاميرا الممتازة التي أعتز بها كثيرًا و ...

لا أعرف ما حدث ولا من الوغد الذى ركل يدى التى تحمل الكاميرا فطارت منها إلى الرمال .. نظرت للوراء فى عدوانية فوجدت أنه ذلك الرجل الأعرج الذى كان يرافقنا ، وقد أطار الكاميرا بالعكاز الذى يحمله ..

قالت لى (جيرهادسن) وقد رأت تحفزى :

- « هم يكرهون التصوير الفوتوغرافي والايطيقون الغرباء .. يعتقدون أن الكاميرا تخطف أرواحهم .. »

\_ « لكنك التقطت الكثير من الصور .. »

- « لأنهم يعرفونني .. لكن قد تكون أنت ساحرًا خطيرًا .. »

هكذا تخليت عن الكاميرا، وإن ظللت أرمقها في حسرة مدفونة في الرمال .. أدعو الله ألاتكون قد تهشمت .. إنها باهظة الثمن أو كذلك بالنسبة لي على الأقل ..

كاتت المناقشة حامية ، لكنى لم أفهم حرفًا ..

فى النهاية نهض الزعيم (كوباكو لاجا) فى حماس وأشار لأحد الرجال فسرعان ما جاءت مجموعة من الجمال .. وفهمت أننا سننتقل لمكان ما ..

طبعًا لست خير من يركب الجمال ، وأعتقد أنها خبرة مرعبة ، لكن المرأة الصخرية لم تطلق صرخة واحدة بينما الجمل البارك ينهض متأرجحًا بها ، لذا كتمت صرخاتى وأغمضت عينى وتمسكت بالطبيب اليوناتي الذي جلس أمامي ..

أخيرًا راحت سفن الصحراء المرهقة للعظام تتقدم ببطء نحو الأفق ..

هل هذا سراب ؟ تلك البحيرة وسط الصحراء ؟

لا .. إنها بحيرة (توركاتا) التي رأيناها من الطائرة .. الآن نراها عن كثب ويشكل أفضل .. لم أنس أنها تعج بالتماسيح لكن هؤلاء القوم يعرفون ما يفعلون .. المشهد الغريب هنا هو أن هذه البحيرة راكدة المياه جدًا .. كأتما هي مصرف للمياه .. والمشهد الأغرب الذي لم أتبينه من الجو ، ولم أتبينه إلاحين بنونا أكثر هو تلك السفينة العملاقة الجانحة في وسط البحيرة .. مغروسة في الطين حتى المنتصف ...

كاتت هناك عدة قوارب مقلوبة .. قوارب ييدو أنها كاتت متقنة الصنع ، وقد كتبت عليها كلمات ما بحروف لاتينية .. هناك شباك ممزقة ملقاة هنا وهناك ..

ومن يعيد كان هناك تمساحان يتسليان بتمزيق شبكة يحاول كل منهما انتزاعها من أنياب الآخر ..

الخلاصة : كانت هذه أتعس مصيدة أسماك رأيتها في حياتي .. بركت الجمال فترجلنا .. كنت أحاول بصعوبة أن أقف على ساقى اللتين تحولتا إلى عش نمل ..

قدماى تنغرسان في الرمال .. أحاول التماسك .. أمشى ...

وقالت لى (مارجريت) وهى تتن مماجعتى أشعر بأنها حية نوعًا .. إنها ليست (روبوتا) بعد كل شيء:

- « هذا هو ما تبقى من مشروع (نوراد) الضخم .. »

- « مشروع ماذا بالضبط؟ »

- « مشروع مصنع تعبئة (توركاتا)! »

\* \* \*

يعتبر مشروع (نوراد) مضرب المثل في حماقة منظمات المساعدة الدولية أحياتًا ..

لقد أراد النرويجيون أن يقدموا خدمة لهذه القبائل .. بالإضافة السي إيمانهم التام بأن الرعبي يتلف التربة .. إن قبيلة (توركانا) كثيرة التنقل مع مواشيها .. وهكذا تنتقل من أرض خصبة لأخرى كي تقضى على الأخضر فيها ثم تتركها .. وهذا يجعل الأرض عاجزة عن الانتعاش بعد وقت الجفاف .. ما هي خبرة النرويج التي يمكن أن تقدمها لهذه القبائل ؟ طبعًا الأسماك .. لأن السمك هو عصب حياة النرويج ..

هنا خطرت لأحد العباقرة فكرة استغلال التروة السمكية في بحيرة (توركاتا) .. إن البحيرة تحوى أسماك فرخ النيل والتيلابيا .. والسمك لايرعي ولايتلف الحقول ..

سنحول التوركاتا من رعاة إلى صيادين !

 <sup>(\*)</sup> على سبيل التذكير .. كل المعلومات هذا حقيقية ..
 [ م ٣ - سافارى عدد (٢٨) توركانا ]

عام 1971 جاءت بعثة لتدريب الأهالى .. ثم زودوهم بعشرين قاربًا للصيد .. أنفق على المشروع مليونا دولار .. وكانت التكاليف مروعة بالإضافة إلى الحاجة لتوليد كهرباء تشغل ثلاجات السمك في وسط الصحراء ..

ولم يعبأ أحد بترديد الأهالي العراة:

- « لكننا لا نحب السمك ! »

- « ستحبونه يا حمقى! »

وعمل الأهلى بالسخرة فى مشروع الأسماك هذا .. كاوا يكرهون العمل بشدة ويطلقون على البحيرة اسم (أمانا إيمويت) أى (أرض العدو)!

ثم جاءت الكارثة لتضرب النرويجيين في أسنانهم حين جف نهر (أومو) فغاضت مياه البحيرة ، وهكذا ماتت الأسماك وانتشرت التماسيح وعقت السفينة النرويجية وسط البحيرة ..

هذا فقط ترك (توركانا) البحيرة وعادوا لمواشيهم الحبيبة .. وقالت لى النرويجية :

- «مهمة هذه البعثة هي إعادة إحياء المشروع .. نتفاوض مع هؤلاء القوم .. نقدم لهم المعونات والعلاج الطبي .. نناقش الموضوع .. »

- « لكن الفكرة أثبتت بلاهتها .. »

- «نحن نريد إعادة التجربة عند نهر (توركويل) .. هذا النهر يفيض ثلاثة أشهر ويجف أربعة .. سوف نحصل على الأيدى العاملة وقت الفيضان .. »

هكذا بدأت أفهم هذا الخليط العجيب الذي تتكون منه مجموعتنا ..

لكن الفكرة لن تنجح .. حتمًا لن تنجح .. وجوه هؤلاء القوم الخشنة الصارمة تدل على الفشل القادم ..

\* \* \*

## 4\_مسح طبی . .

### عزيزي علاء :

فى المساء اضطررت إلى استقلال الطائرة عائدًا إلى (سافارى) .. كانت هناك مشكلة ما تستدعى وجودى ولم يستطع مساعدى اتخاذ قرار ..

وعرفت أن النرويجيين سيقيمون في هذه القرية الغريبة ، مما جعلني أغبط نفسي على حسن حظى .. هنا فقط ترحب بمصاتب العمل ..

بعد ما فرغت من تلك المشكلة الإدارية ، تذكرت المرأة التي أرسلناها هنا في الصباح .. الزوجة المصابة بصدمة .. سألت عنها وأنا أتوقع أن يقولوا إنها ماتت ، لكن الأطباء قالوا في مرح إنها تتحسن وإنها في غرفة الجراحة الآن ..

هتف أحدهم وهو يلوح بفيلم موجات فوق صوتية :

« هل تعرف ما وجدناه ؟ حويصلة مانية في بطنها وقد
 انفجرت ! »

هكذا اتضحت القصة .. إن انفجار هذه الحويصلات داخل

الجسم البشرى كما تعلم يسبب صدمة حساسية شنيعة .. لكن هذا في حد ذاته كارثة على المدى البعيد ..

هذا الحيوان زوجها وجه لها ركلة في المكان الاستراتيجي بالضبط .. فجر بالوزًا ملينًا بالسائل القاتل داخل بطنها .. حتى على المستوى الاقتصادى هذا ليس تصرفًا حكيمًا ، فلا أحد بركل بقرته بهذا العنف .. لكن القصة كذلك وهي واضحة .. وهذا هو سبب كلامه عن ضرب الزوجات حين فحصنا زوجته .. لقد ربط بين الحادثين وهو محق على كل حال ..

قلت لهم وأنا أتجه إلى قسم الجراحة :

- « هلابدأتم عقار (ألبندازول Albendazole ) ؟ »
  - « بدأتا يا سيدى حتى قبل الجراحة .. »

انتزعت سترتى وبدأت ألبس ثيابًا معقمة .. طبعًا لم أتعقم ولكن ارتديت ما يسمح لى بدخول غرفة الجراحة .. ثم دخلت الحجرة ووقفت ألصق أنفى المغطى بالقناع بكتف الجراح ..

هناك كان الجراح الألماني (شروير) يعمل في بطن المرأة .. كقت الفوضي ضارية أطنابها بالدلخل .. لقد أغرقت الحويصلة كل شيء من حولها .. هذا السائل المميت .. كان يقوم بالكثير من الضيل والشفط محاولاً أن يقلل الضرر قدر الإمكان ..

شعر بى من خلفه ، فقال دون أن ينظر للوراء :

- « مرحبًا يا ريس .. »
- « هل ضغط الدم مستقر ؟ »
- « أعتقد هذا .. إن الدم ينزف جيدًا .. »

ثم أشار لى إلى المساريقا حيث استقرت عدة حويصلات منتفخة كثيبة المنظر .. وقال :

- « يجب أن أنتزع هذه أيضًا .. »

قلت له مفسرا:

- « المرأة من قبيلة (توركانا) .. »
- ـ « عرفت هذا .. كل أفراد هذه القبيلة مصابون بالداء .. إلى بالسيتمريميد .. »

ناولته الممرضة محقنًا ، فبدأ يمارس الطقوس المعتادة في هذه الأمور .. يثقب الحويصلة .. يشفط بعض ما فيها من سائل .. يحقن السيتريميد .. ينتظر عشر دقائق حتى يقتل

السائل كل الحويصلات الصغيرة السابحة في الحويصلة الأم .. ثم يبدأ في انتزاع الحويصلة ببراعته الجراحية .. هذا هو أسلوب PAIR أو الحروف الأولى من (الثقب ـ الشفط ـ الحقن ـ الاستنصال) ..

قال لى وهو يواصل عمله مع حويصلة أخرى:

- « هذاك حويصلات أخرى في الكبد .. سأفعل ما أقدر عليه ، لكن لابد من مظلة كاملة من عقار (ألبندازول) .. »

- « بدأتا بالفعل .. سنحشوها بهذا العقار حتى تختنق .. »

وغادرت غرفة الجراحة ، وأنا أجفف عرقى .. لحسن حظ المرأة أننى كنت ذكيًا وأن الجراح كان بارعًا وأن النرويجيين وصلوا في الوقت المناسب ...

لن يفقد (كوباكو لاجا) ماله على كل حال ..

#### \* \* \*

هذا الجزء لم يكتبه لى (سينوريه) طبعًا ، لكنى شعرت بأنه ضرورى للقارئ غير المتخصص كى يفهم عن أى شيء نتكلم بالضبط .. وطبعًا يمكن لمن لايهتم بالتفاصيل أن يثب إلى الجزء التالى .. هذا لن يضايقنى بالطبع ..

من بين قباتل العالم ، تعتبر قبيلة (توركانا) هى متحف مرض الحويصلات المائية Hydatid cysts و هو مرض يعرف كل من جاء من مجتمع رعوى .. إنها ثلاثية (ماشية \_ بشر \_ كلاب) ...

لن تحب منظر الدودة التي تسبب هذا المرض .. إنها تبدو كمصاصى الدماء أو الكوابيس .. دودة شريطية هي صغيرة الحجم جدًا ..

هذه الدودة تعيش دورة حياة معتادة من تلك المصورة في أي كتاب أحياء رأيته في المدرسة .. تعيش في أمعاء الكلاب .. تبيض .. ينزل بيضها مع البراز ليختلط بالعشب .. تأكله الماشية .. تجد طريقها إلى عضائت الماشية وأحشائها لتكون تلك الحويصلات اللعينة .. سوف تغلق الدائرة حين يأتهم الكلب هذه القطع من الماشية ..

ولكن ما دخل الإنسان في الموضوع ؟

الحقيقة أن كثيرًا من الآفات يكون حظها أسود بقدر ما يكون حظ الإنسان الذي يتعامل معها أسود .. وقد لاحظ الدكتور (زنسر) أن الإنسان هو الذي ينقل التيفوس إلى القملة تصبة الحظ التي تتغذى عليه ، فلايد أن مدارس القمل

تنصح بالتخلص من الإنسان ومكافحته بالمبيدات لأنه الخطر الأكبر على صحة القملة السعيدة .. بالمثل تلقى آفات كثيرة نهاية دورة حياتها لو اعترض طريقها إنسان ..

فى حالتنا هذه يلعب الإنسان دور الماشية .. وذلك حينما يلتهم طعلمًا تلوث بفضلات الكلاب .. وكما هو واضح فهذا ليس فى مصحلة الدودة لأنه طريق مسدود فى دورة حياتها ، ما لم يلتهم الكلب إنسانًا طبعًا .. أو يلتهم الإنسان إنسانًا ..

لكن بعيدًا عن هذه الخواطر الكاتبيالية ، تستقر البيضة في أمعاء الإنسان .. وهذا تبدأ دورتها المخيفة ..

تتحرر منها كائنات شيطانية صغيرة تغادر الأمعاء وتستقر في عضو من أعضاء المريض .. في ثلاثة أرباع الحالات تفضل الكبد .. أحياتًا تفضل الرئتين أو المخ أو العظام .. وهناك تتكون الحويصلة المانية ..

إن للحويصلة الماتية منظرا مميزا خاصة في الرئة ، يعرفه الأطباء وقد وصفوه قديما باسم (زهور السوسن على ماء البحيرة Lily on lake) .. هذا تشبيه آخر من تلك التشبيهات الطبية الشاعرية ..

كما هو واضح فإن الحويصلة المائية حويصلة .. غشاء

ملىء بالماء .. مشكلة هذا الماء أن انفجاره يحدث صدمة حساسية شديدة قاتلة غالبًا ، والمشكلة الأهم أنه يحوى حويصلات صغيرة للدودة تشبه الرمال .. سوف تستقر هذه الحويصلات على أعضاء أخرى وتبدأ الدورة الخطيرة .. وفي هذه النقطة تتصرف الحويصلة المائية كالسرطان الذي تنفصل خلاياه لتثبت نفسها على أعضاء أخرى وتنقسم ..

الآن يمكننا فهم الإجراء الذى قام به الجراح قبل انتزاع الحويصلة .. لقد حقتها بمادة (السيتريميد) كبى يقتل الحويصلات الوليدة .. وبهذا يحتاط لانفجارها أثناء محاولة استنصالها ، وهو ما يعنى هلاك المريض على الأرجح ..

هناك نوعان من داء الحويصلة الماتية: النوع الأول الذي تنقله الكلاب وفيه توجد الحويصلات الصغيرة داخل السائل .. النوع الثاني تنقله الثعالب وفيه توجد الحويصلات الوليدة خارج الحويصلة الأم .. وهذا يعنى خطرا لاشك فيه .. لكن هذا النوع الأخير ليس في (كينيا) لحسن الحظ .. ليس في أي بلد عربي كذلك ..

مع تطور الطب صار من الممكن أن يساعد علم العقاقير الجراحة ، وفي حالات معينة يمكن للعلاج الطبي أن يقتل الحويصلة حتى تتكلس .. ومن البداهة أن العلاج الطبى هو الحل الوحيد بالنسبة لذلك النوع الخبيث الذى تنقله الثعالب ..

بقى أن أقول إن المرض ليس بعيدًا لهذا الحد .. أقطار عربية كثيرة تعرفه ، وخاصة تلك التى تملك ثروات حيوانية كبيرة أو يمثل الرعى أهمية اقتصادية فيها .. فتش بعينيك حيث تجد ماشية وكلابًا يعيشون جوار البشر ، ولسوف تجد أن تلك الدودة اللعينة قريبة جدًا ...

وبقى كذلك أن أقول إن قبيلة (توركانا) تعانى كلها تقريبًا من هذا الداء .. بل تعد البطن المنتفخة من علامات عظم الشأن فيها ..

\* \* \*

نعود إلى خطابات (سينوريه) ..

فى الصباح الباكر انطلقت بنا الهليوكويتر من جديد قاصدة أرض (توركانا) ...

هذه المرة كاتت عندى أخبار طبية عن الزوجة ، وخطة عامة عما يمكن عمله هنا .. من الممتع أن تعرف أن لك قيمة ما في مكان ما .. لا أعبأ كثيرًا بموضوع تعليب الأسماك

هذا ولا أفهم شيئًا عن (الأنثروبولوجي)، لكنى أعرف كل شيء عن الحويصلات المائية والكزار .. بوسعى أن أعين هؤلاء القوم ..

هبطت الطائرة وسط الرمال هذه المرة خارج القريبة بالضبط، وأمكننى للمرة الأولى أن ألاحظ تكوينها الغريب .. إن أكواخها موزعة على شكل دائرة .. ومن الواضح أن هذا التكوين لم يأت اعتباطًا لكن ما الغرض منه ؟

استقبلنا النرويجيون وواضح من ثيابهم المبعثرة وعيونهم المنتفضة أن الليلة كانت سوداء .. كيف لاتكون سوداء وأنت تمضيها في الصحراء في خيمة ليست سوى سقف من جلد الماشية ؟

الكانن الوحيد الذي بدا منتعثا حسن الصحة كان تلك المرأة (مارجريت) .. لا أعرف السبب لكن وجهها كان أقل قسوة وخاليًا من التجاعد، وقد فكت شعرها الأشقر الذي كانت تعقصه في خصلة حازمة صارمة ، فبدت أقرب إلى لفظة أنثى .. لانتكر هذا أنها غسلت وجهها أخيرًا ..

رحيت بي فأخبرتها بآخر الأخبار ..

قالت ضاحكة:

- « جميل .. جميل .. هذا سيجعل علاقاتنا هنا أكثر عمقًا .. »

وانطلقنا لنقابل الباقين ، ثم إن رئيسهم أخبر الزعيم بنيتنا في عمل فحص شامل .. قال الزعيم أشياء قاتمة لم أتبينها ، لكن (كولفارد) قال لي مفسرا:

- « يقول إن الأجانب يأتون في كل مرة .. يفحصون الجميع .. ثم يرحلون .. لاشيء يتغير .. »
  - « قل له إن الأمر يختلف .. »
  - « يقول إن جميعهم يزعم أن الأمر يختلف .. »
- « قل له إتنى أبذل ما بوسعى .. وإلا فليذهب للجحيم .. »

هكذا تمت الموافقة ، وانطلقنا نفحص هؤلاء القوم .. لم يكن هناك أى نوع من الخصوصية فى الفحص .. فى عالم بلا جدران تشعر بأتك تعالج قطيعًا من الماشية .. لا أتكلم عن خصوصية المريض فحسب بل خصوصية الطبيب .. كيف تمارس عملك بينما هناك عشرون امرأة تلتف حولك تراقب ما تفعله فى فضول ؟

على كل حال استطعنا أن نجد مجموعة لابأس بها من حالات انتفاخ البطن غير المبرر .. سوف يتضح على الأرجح أنها حالات (حويصلات ماتية)، وقد أخذنا عينات مرقمة من دم هؤلاء لإجراء اختبارات المناعة عليها ..

حالات سوء التغذية كثيرة جدًا .. ثمة حالة كزار واضحة لابد أن تنقل إلى (سافارى) .. ملاريا ؟ لم أر حالة منها .. الحقيقة أن هذه القبيلة تحتاج إلى فريق طبى أكبر ويملك الكثير من القدرات المادية ..

وعندما انتهينا من هذا العمل الشاق ، كان الليل قد جاء .. هي ليلتي الأولى إذن في أرض (توركاتا) ..



## عزيزي علاء :

أشطنا نارًا وجلسنا، ومن بعيد كان رجال (توركانا) يغون .. لا أعرف قبيلة في العالم لا تغنى ليلاً حول النار ...

كانت جلستى بين صديقنا اليونانى ـ حفيد الإسكندر الأكبر ـ والنرويجية التى بدأت أراها حسناء .. ومضى الوقت فبدأ النرويجيون يغنون بعض أغانيهم التى لاتفهم منها حرفًا ..

كاتت تغنى معهم ، وتصفق بيدها فبدت لى لم تتخلص بعد من بقايا الطفولة العابثة الخالية من الهموم .. لا أعرف السبب لكن هذه المرأة تملك سحرًا لا بأس به ..

سألتها في إحدى لحظات صمتها:

- « هل أنت متزوجة في وطنك ؟ »

نظرت لى بدهشة ولقافة التبغ بين شفتيها ، ثم قالت فى شىء من الحرج:

ـ « مطلقة .. لا يوجد زوج يتحمل استغراقى الكامل فى عملى ، ما لم يكن عضوا فى ذات الفريق .. »

- « وماذا عن رجال ذات القريق ؟ »

- « لا أحد يعتبرنى فتاة أحلام فأتا لا أشبه الدمية (باربى) فى شىء .. الواقع إن هذا يريحنى .. لا أتعرض لمضايقات أو عروض زواج .. »

كأن هذه كاتت رسالة لى .. لم أكن أتوى التمادى فى الكلام ، لكنى فهمت هذا الإنذار من نية التمادى ..

هذه أشياء لايقولها المرء يا (علاء) خاصة أنك كنت أحد مرءوسى، لكنى أشعر معك براحة كبيرة. أتت تعرف صدافتنا الخاصة المتميزة. تلك الصداقة التى يدعمها كونى لن أراك على الأرجح ثانية .. هذا يجعلنى أتكلم كما أريد بنفس المنطق الذى يفرغ به المرء أدراج ضميره أمام شخص لايعرفه يلقاه فى الحافلة .. لابد للسر من الخروج حتى لاننفجر .. والقصة الشهيرة عن الحلاق الذى حفر حفرة وراح يفضى إليها بسره لاتبرح خيالى .. هل تذكر ما حدث بعدها ؟ برزت من الحفرة شجيرة تصرخ كل زهرة من أزهارها بالسر!

أرجو ألاتنبت منك تلك الأرهاريا (علاء) .. لكنى أرجح أن صراخها لن يصل إلى (كينيا) ..

الحقيقة أتنى كهل غريب الأطوار .. عشت حياة قاحلة لا وجود فيها للحب .. فقط الطب .. فقط الفن .. والفن كارثة في حد ذاته لأنه يطلعك على لمحات من علم سلحر آخر لم تعشه ولكن عاشه آخرون .. إنه أشبه برائحة طعام شهى من مطعم لا تملك ثمن ارتياده .. هذه الرائحة تخبرك أن هناك طعاماً رائعا ينعم به بعض الناس لكنك لم تذقه ولن تذوقه أبدًا ...

الغريب في هذه اللحظات جوار النار أتنى أشعر بأن العمر لم ينته بعد ، وأن شيئًا غريبًا يولد في دلخلي .. إنها .. المرأة .. في سن متقدمة .. لن تقل عن أربعين عامًا .. وهذا يجعلها في نطاق عالمي ..

قلت إنها خشنة عصبية .. نعم .. لهذا أشعر بريبة شديدة من هذه العين الجديدة التي نبتت لي في الليل ، والتي تجعلني أشعر براحة بالغة للقرب منها .. لوقلت لي أمس إنني سأعجب بها لاتهمتك بالخبال ، ولوقلت لي اليوم إنني كنت أمقتها لاتهمتك بالجنون ..

سألتنى غير عالمة بما يدور في رأسى :

- « متى تعود زوجة الزعيم ؟ »
- « لا أعرف .. الجراح هو من يحدد أمورًا كهذه .. »

- وقالت في خبث :
- « أنت حرمته يدًا عاملة مهمة هنا .. إن كل يوم تمضيه بعيدًا يكلفه مالاً .. »
  - « يمكنه أن يتزوج ثانية .. »
    - « هذا يكلف مالاً أكثر .. »

ثم أشارت إلى أكواخ .. الدائرة الغريبة التى الحظتها صباحًا ، وقالت :

- « هذا كوخ الزوجة الأولى .. إنها تسكن جوار حظيرة الماشية وهذا يعتبر شرفًا هنا .. الزوجات الأخريات يسكنن على أطراف الدائرة .. »

ثم أشارت إلى أذنها اليسرى وقالت:

- « هل لاحظت القرط الأزرق في أذنها اليسرى ؟ » هززت رأسى بمعنى أننى لا أبالى بهذه الأمور ، فقالت :

- « معناه أنها فقدت طفلاً .. هكذا تقع مهمة تربية أطفائها القادمين على أمها ! لقد صارت (تابو Taboo) غير قادرة على حماية صغارها .. وعلى ذكر (التابو) .. انظر هناك ... »

فى هذه اللحظة رأيت رجلاً شبه عار من أهالى القبيلة يقف فى وسط الساحة .. كان يلبس ذات الثياب وإن كان اللون الأحمر غالبًا على كل شىء ..

كان غاضبًا .. هذا واضح ولا يحتاج إلى ترجمة ..

تقدم من النار التى أشعلها رجال التوركاتا ، وركلها فى غضب فتناثر الشرر فى كل مكان .. ثم راح يصرخ فى غضب حتى توقعت أن يسيل الدم من أنفه ..

همست (مارجریت):

« ... 4i] » -

قاطعتها في ثقة:

- « مفهوم . . مفهوم . . إنه ساحر القبيلة ويقول إن الأرواح غاضبة بسبب الرجل الأبيض ، الذي سيجلب الشوم . . »

- « کیف عرفت ؟ »

- « القصة دائمًا هكذا .. سأقلق لو لم يحدث هذا .. » ضحكت كثيرًا .. ضحكة نرويجية لا أجدها باردة جدًا .. وقالت : - « بالفعل هو كذلك .. هذه هي المرة الثالثة له .. » ثم أشعلت لفافة تبغ أخرى وقالت :

- « هو (لوكيريو) .. كل ساحر عند (التوركاتا) اسمه (لوكيريو) .. يعتقدون أنه يمثل الآلهة .. ودوره مهم جدًا .. جاتب علاجى وجاتب يشبه ما تمارسه ملكة إنجلترا .. توحيد البلاد .. هو يوحد القبيلة ويحرم السرقة داخلها ، لكنه يسمح لهم بسرقة المواشى من القبائل الأخرى .. »

- « ودوره العلاجي ؟ »

نظرت له حيث وقف في الخلفية يوزع لعناته:

- «ليس كبيرًا .. الحجامة لآلام الرأس وخلع الأسنان .. هذه لابد أن تدفن في الجهة الغربية من الكوخ! »

قلت لها وأنا أتأمل الرجل:

- « يمكن أن يكون خطرًا .. »

- «ليس لهذا الحد .. الغريب فيما يتطق بقباتل (كينيا) البدائية - مثل (ماساى) و (توركاتا) - أن دور الساحر ليس جوهريًا أو ملزمًا .. يمكنهم تجاهله أحياتًا كما يقوم الغربيون بتجاهل رجل الدين أحياتًا .. وهذا - على ما أعتقد - السبب الوحيد الذي أبقاتا أحياء ..»

وييدو أنها كانت تعرف بالفعل ما تقول ، لأن الرجل تعب من كثرة الصياح والصراخ فابتعد .. وعاد القوم إلى مرحهم الأول كأنما غضبته فقرة من فقرات التسلية للأمسية ، وإن لم يسخر أحد أو يضحك ..

### \* \* \*

أمضيت يومين آخرين عند القبيلة ..

بالنسبة للشق العلاجى كان نشيطًا وشبه ناجح .. أما بالنسبة الشق الأسماك فلم أخرج بشيء .. محادثات لاتتهى بين النرويجيين والزعيم .. واضح تمامًا أن رفضه بات للفكرة ..

إنهم حمقى .. محاولة تغيير الطريقة التى نشأ عليها (التوركاتا) ومارسوها منذ آلاف السنين .. من عصر الإسكندر الأكبر لم يتغير شيء في حياتهم ، والآن يطالبون بأن يتجهوا لتعليب الأسماك !

بين الدول الاستعمارية يتمتع البريطانيون بحاسة صائبة قلما تخطئ في فهم الشعوب التي يحتلونها ، وقد كتب البريطاني (فيليب هيو) من خمسين عاماً : إن الماشية والرعي هما عصب الحياة بالنسبة لقبائل (توركانا) ، ومن المستحيل أن يتغير هذا .. النرويجيون لايملكون نظرة البريطانيين الثاقبة ، لهذا يتصرفون بسذاجة لامثيل لها ..

على أننى قابلت بريطانيًا آخر أشهر من نار على علم في (كينيا) كلها . إنه (ريتشارد ليكي Leakey) العالم الأنثروبولوجي الذي ولد في كينيا ، وهو الذي أجرى عام 1984 حقريات مهمة على ضفاف بحيرة (توركانا) فوجد هيكلاً عظميًا لصبى مراهق .. هذا الهيكل تبين بالقحص الكربوني أن عمره يتجاوز مليونًا ونصف من الأعوام ، وقد اشتهر في أوساط علم الأجناس باسم (صبى توركانا) .. من مليون عام ونصف جرى على هذه الأرض صبى يتحسس طريق الرجولة .. ربما أحب .. ربما حسب أنه وقع في الحب .. ربما كان يتيه فخرًا بالعضلات الوليدة في ذراعيه وساقيه .. ثم مات لنجده نحن ...

وبعد هذا وجد (ليكى) جزءًا من فك يعود عمره إلى 17 مليونًا من الأعوام .. وقد افتتح الرجل معهدًا لدراسات ما قبل التاريخ في إفريقيا .. ثم صار مديرًا لمتحف التاريخ الطبيعي في كينيا ..

كان (ليكى) يزور المنطقة في مهمة لم أعرف كنهها .. وقد تبادلنا بضع عبارات مجاملة ، وأيقت أن الأهالي يعرفونه ويحملون له تقديرًا كبيرًا .. لكن تقديرهم لم يبلغ

تقدير (مارجريت) له .. لم تنطق بحرف .. فقط هرعت تلقاه وهي ترتجف ، حتى حسبتها ستقدم له القرابين بعد دقائق .. وراحت ترشف كلماته شربًا .. قالت إنها قابلته عدة مرات في مؤتمرات وفي (كينيا) لكنها لم تقترب منه قط إلى هذا الحد ..

كان ما قاله مهمًا بحق:

- « هذه القبيلة قديمة للغاية ! »

ثم ركب طائرته ورحل ...

هكذا! ببساطة قدم لنا حقيقة أخرى من حقائق الحياة، وهو ما خيب أملى أنا الذى توقعت أن تخرج قطوف الحكمة من فمه إذا تكلم ..

وقفت (مارجریت) ترقب طائرته تبتعد كأنه فتی أحلامها یغیب وراء الأفق .. قلت لها شیئًا لم تتبینه فعدت أكرره بصوت مسموع:

- « حان موعد رحيلي أنا الآخر .. فلم يعد لدى دور هذا .. »

# 6-إنهم مخابيل ..

## عزيزي علاء :

حدثتك في الرسالة السابقة عن رغبتي في العودة إلى وحدة (سافاري) ، وهذا ما فعلته .. الحقيقة أتنى بدأت أندمج في عالم (توركاتا) واستخفتني نشوة كنشوات الشباب .. روح المغامرة التي نسيتها طويلاً تحركت داخلي ، مع ذلك الانجذاب الغريب غير المفهوم نحو (مارجريت جيرهادسن) .. إلا أتنى في النهاية تذكرت من أنا وما هي مسئولياتي الحقيقية ..

لهذا عدت لأتسلم زمام الأمور في وحدة (سافاري)، واندمجت في المشاكل الإدارية والطبية المعتادة .. وبيطء عدت أثا أثا ..

نسبت كل شيء عن النرويجيين ، لكنى كنت أتلقى من حين لآخر تقريرًا من أطبائنا هناك \_ وقد صاروا خمسة \_ أو تهبط طائرة الهليوكوبتر حاملة حالة أخرى من الكزاز أو الحويصلات المائية ..

لقد عادت تلك الزوجة لزوجها الفخور كى يسدد لبطنها ركلة أخرى متى أراد .. وفي لحظات الفراغ من العمل كنت أمد يدى في الدرج لأخرج تلك الصور التي التقطتها (مارجريت) أو التقطها (كيسلن) للمجموعة .. إنهما مخولان بالتقاط الصور متى شاءا لأن الأهالي يثقون فيهما .. طبعًا كنت أنتقى الصور التي تظهر (مارجريت) لأتأملها بعناية .. باسلة قوية تعرف كل شيء .. مشمرة الكمين تجلس على الأرض أو على جمجمة بقرة ، وتتقحص طفلاً قذرًا عاريًا بالاذرة اشمئزاز .. تقف وسط مجموعة من النسوة وتضحك من الأعماق ، والنسوة يضحكن كأنما هي دعابة مشتركة .. تشرح لي على خارطة ، وأنا أبدو كنيبًا هشًا مثيرًا للشفقة ..

كنت أراقب هذه الصور وأتنهد ..

اصبر يا صاحبى .. اصبر .. سرعان ما يعود هؤلاء القوم لعالمهم البارد جوار وحوش بحر الشمال .. وسوف تنتهى هذه الزوبعة من حياتك .. لن يعرف أحد أنها حدثت .. مهما كان عنف الدوامات في داخلك فإن شيئًا لم يظهر على السطح .. وهذا عزاء كاف لك ..

#### \* \* \*

ذات صباح هبطت طائرة الهليوكوبتر حاملة (كولفارد) رئيس الفريق ومعه (كيسلن) و (يوناس لى) .. الثانى والثالث خبيران في الصيد لم تسنح الفرصة الأتكلم عنهما بالتفصيل .. استقبلت ثلاثة الرجال في مكتبى ، وكان من الواضح أنهم مرهقون جدًا .. صارت لهم رائحة لاتختلف عن روائح (التوركةا) ، وقد أصبيت سكرتيراتي العبدات بالذهول .. طلبت لهم بعض الطعام والمشروبات الباردة فقط خطر لى أنهم في حاجة لذلك ..

جلسوا يشربون ، وخطر لى أن أفترح عليهم أخذ حمام لكنى وجدت أن في هذا لونًا من الوقاحة ..

سألت (تريجى كولفارد) عن أخبار العمل هناك ، فهز رأسه أنه لابأس .. لابأس .. لكنى كنت أعرف أن هناك كل بأس .. هذه القبيلة لن تتجه لتطيب الأسماك حتى لو أخبرتهم أن هذا آخر مصدر رزق في العالم .. ثم إن هذه القبيلة مولعة بالترحال .. لن تستطيع أبدًا إقتاع أهلها بالحياة في موضع واحد ..

- « وكيف حال الدكتورة (جيرهادسن) ؟ »

وجهت السؤال وأنا لا أرفع نظرى عن مكتبى .. لسان حالى يقول : لا .. أنا لا أشعر بميل نحو هذه المرأة ، حتى لو بدا هذا على ملامحى ..

تبادل النظرات مع الجالسين ، ثم هز رأسه :

- « بخير .. بخير .. »

هذا تكخل الشاب (يوناس لى) وهو شاب له شعر أحمر يتكلى على كتفيه ، وقال :

- « الحقيقة أننا نريد رأيك .. »
- « في أي شيء ؟ أنتم تعرفون ما تقومون به .. »

لكنهم كاتوا مرتبكين فعلاً .. وخطر لى أن أتركهم وشاتهم الآن .. هناك مشكلة خطرة ولسوف أعرفها لكن فيما بعد .. ما يعنينى فى الأمر أنها لم تمت .. لو ماتت لعرفت هذا ..

وهكذا طلبت منهم الانصراف والاستراحة قليلاً .. اتصلت بالسكرتيرة وطلبت منها أن ترتب إقامتهم في مسكن الأطباء هذه الليلة ، وعدت أمارس أعمالي ..

قرب المساء اقتحم طبيب نيوزيلندى مكتبى برغم احتجاج السكرتيرة .. إنه من الأشخاص (حارى الدماغ) الذين يتشاجرون ثم يعرفون لماذا هم غاضبون ..

بوجه أحمر محتقن اتجه لمكتبى ، وصاح :

- «سيدى .. أنت تعرفنى وتعرف أننى لا أتحمل الظلم بأنواعه .. »

قلت في هدوء:

- « أنا متأكد من هذه النقطة .. »

- « إذن ما رأيك في أنني أنهيت عملى في عنبر الصروق .. أنت تعرف عنبر الحروق .. لقد قضيت أسود ساعات يومى ، وبعد هذا تناولت بعض الطعام الردىء .. واتجهت لغرفتى .. هل تعرف ما وجدته في فراشي ؟ وجدت ثورًا نرويجيًّا يغط في نومه ! حاولت إيقاظه فلم يصح .. خرجت ورحت أبحث عن المسئول عن هذا ، فقيل لي إنه ضيف نرويجي لابد أن أحسن استقباله .. من قال هذا ؟ بعد كل معاناتي وعذابي أجد نرويجيًا ينام في فراشي .. لو كان على أن أستقبل كل النرويجيين ناقصى المأوى في حجرتي لكانت هذه نهاية العالم .. »

بالفعل اختار النرويجي أسوأ فراش في العالم لينام فيه، ومن حسن حظه أنه ثقيل النوم وإلا لسمع ما لا يحسن سماعه ..

قلت له وأنا أتنهد:

- « د. (كيفين) .. هل تستطيع إيقاظ الرجل ؟ »
  - « .. ¥ e, بالطبع لا .. » -
- « ونحن كذلك .. إذن لماذا لا تختار فراشا آخر ؟ هؤلاء القوم سيرحلون في الصباح .. وهم ليسوا مجذومين أو مصابين بالدرن .. كل ما أريده بعض المرونة .. »
  - « ولماذا تقع مسلولية المرونة على عاتقى ؟ »

- « لأن غير المرن ينكسر بسهولة .. هذا هو ما ستدركه حين تبلغ سنى .. »

وطلبت من السكرتيرة أن تستدعى (جوتييه) مساعدى كى يحل هذه المشكلة .. لو كان على أن أرتب مكان نوم كل واحد في هذه الوحدة لكان على أن أنتحر الآن فورًا ...

قبل أن يخرج النيوزيلندى قال لى وهو يشير نصوى باصبع يمكن أن يكون مهددًا:

- « دعنى أخبرك ياسيدى . . إن الدبلوماسية لا تمثل شيئا بالنسبة لى حتى لو أفسدت علاقات (نيوزيلندا) مع (النرويج) و (فرنسا) إذا تطلب الأمر . . »

تجاهلته ورفعت سماعة الهاتف أتلقى مكالمة مهمة ..

بعد قلیل دخل (کولفارد) مکتبی ..

كان مرهقًا منكوش الشعر منتفخ الجفنين .. وأدركت ما لم يقله :

- « أنتم تعاملون الضيوف بطريقة غريبة هذا! »

ضحكت في سرى وقد تخيلت المشهد .. إذن لم يختر الثور النرويجي إلافراش الخرتيت النيوزياندي لينام فيه .. والنيوزياندي لم يجد إلا قائد الفريق كى يتحرش به .. لابد أن الأمر كان أسطوريًا كصراع الديناصور الذى نراه فى السينما ..

- « إنه غير مرن! » -
- « غير مرن على الإطلاق .. لو أردت رأيى .. »

استرخى في جلسته وأشعل لفافة تبغ ثم تثاءب ..

- « هلاطلبت لى قهوة ؟ »

فعلت كما طلب ، وبدا لى أنه مثقل بشىء يريد قوله لكنه لا يعرف كيف ببدأ .. وأدركت أنه سيقوله الآن ما دام النوم لم يعد في برنامجه ..

في النهاية قال كلمته كأتما هو يريد الخلاص من عبء ثقيل:

- « الأستاذة (جيرهادسن) .. »
  - « ? lalla » -
  - ـ « راغبة في الزواج .. »

بدا لى الأمر غربيا .. لقد كبرت على سن تلقى الصدمات العاطفية ، لهذا رحت أصغى له فى برود كأننا نتكلم عن شخص آخر .. وقلت فى بلامبالاة :

- « هذا من حقها على ما أظن .. »

قال في كياسة :

- « لا اعتراض لدى أحد ، لكنها تريد الزواج من .. من ... » وبدأت أفهم فاتسعت عيناى رعبًا .. بينما هو يكمل جملته : - « من الزعيم (كوباكو لاجا)! »

\* \* \*

# 7 \_ لا تفعلى من فضلك . .

### عزيزي علاء :

كان أول ما تجسد أمامى فى هذه للحظة صورة (كوباكو لاجا) بسنه المتقدمة .. بحجمه الضخم .. بأسناته المنزوعة .. بقطعة السلك فى رأسه المخصصة لطرد القمل .. بالعظمة فى شفته السفلى .. بالكيس المائى المتضخم فى بطنه ، والذى لن يزيله أبدًا لأنه يرمز لتميزه وسط قومه ..

مددت يدى إلى كوب الماء وجرعت بعضه ، ثم عدت أكرر السؤال :

- « تتزوج من ؟ »
- « الزعيم .. لقد سمعتنى .. »
  - « والسيب ؟ »

هز رأسه ورشف رشفة من القهوة ، ثم قال ساهما :

- « لأنها تحيه .. هذا واضح .. »

هذه المرة صارت أمام عينى صورتها .. بالذات وهى تقف وسط النسوة الأفريقيات تنفجر ضاحكة ..

لماذا ؟ لماذا ؟

عدت أسأله:

- « ولم تحاولوا منعها ؟ »

- « حاولنا إقناعها بلاجدوى .. لكن ليس بوسعنا منعها فهي امرأة رشيدة حرة بالكامل في تصرفاتها .. »

حككت رأسى ورفعت سماعة الهاتف ، ثم تبينت أننى نسيت من كنت سأطلب .. لهذا وضعتها ثانية ، ثم تذكرت أن هذا سيظهرنى بمظهر المرتبك .. لذا رفعتها من جديد وطلبت رقمًا لا وجود له .. وظللت دقيقة أصغى للضجة المختلطة عبر الأسلاك ..

بعد قليل وضعت السماعة وسألته:

- « وما دورى في الموضوع ؟ »
- «خطر لنا أنك قد تستطيع أن تلعب دورًا في إقناعها .. »
- « أنتم أدرى بمواطنيكم .. ولو كانت مخبولة فهذا ليس شأتى .. »

<sup>- «</sup> أعتقد أنها تحترمك بشدة .. » [م - سافارى عدد (٢٨) توركانا :

رحت أفكر فى الأمر .. فيما بعد سأحزن قليلاً وأستوعب خسارتى .. أما الآن فالأمر غريب لكنه ليس جريمة .. هى حرة وبالغة وتعرف كيف تتخذ قراراتها .. لا يوجد ما يمكن عمله ..

لكن الرجل كان فى حال سيئة بالفعل ، حتى إننى رجحت أنه يحبها سرًا كما أفعل أنا . طبعًا فيما بعد عرفت أن هذا كلام فارغ ، لكن حماسه وإحباطه كاتا غريبين ..

كان لابد أن أقول له شيئًا ما ، لهذا قلت له :

- « الآن تكمل نومك في فراش آخر .. وغدًا أرى ما يمكن عمله .. »

بعد انصرافه فتحت الدرج ورحت أتأمل صورتها .. لماذا ؟ لماذا ؟

### \* \* \*

فى الصباح أجريت المكالمة التى خطرت ببالى وأنا فى فراشى ليلاً ..

جاء صوته عبر أسلاك الهاتف البعيدة يتساعل عمن هناك .. - «د. (ليكى) .. أنا (سينوريه) رئيس وحدة (سافلرى) .. » عالم الأنثروبونوجى الأكبر هنالك يصغى إلى قصتى وهو

لا يعلق تقريبًا .. فقط يصدر همهمة بمعنى أنه يتابعنى .. فلما انتهيت من سرد القصة قال في عدم اكتراث حقيقى :

- « لا أعرف عنها الكثير لكن هذا شأتها على ما أعتقد .. إنها لم تمنحك وعدًا بالزواج .. »

كنت أخشى أن يقول شيئًا كهذا فقلت بعصبية :

- « هل تقبل المبدأ ؟ »

- «ليست أول عالمة أتثروبولوجى تفطها .. عالمات كثيرات فعلنها .. إنها رغبتهن في أن يعشن التجربة من الداخل لا الخارج .. وفي كل مرة كانت النتيجة دراسة تستحق .. »

- « هذا الزواج نموذج فريد في عدم التكافؤ الحضاري والثقافي والمادي والجمالي وكل شيء .. »

- « هذا هو ما يجعله تجربة فريدة تستحق الدراسة .. ترى ماذا يحدث للزيجات الخالية من التكافؤ الحضارى والثقافي والمادى والجمالي وكل شيء ؟ »

بدا لى موقف ثابتًا .. كأنه اتخذ قراره من قبل ولن يتزحزح عنه ..

قلت له بصوت مبحوح:

- « إذن أنت لا تقترح شيئًا ؟ »

قال بهدوء:

- « أعتقد أنها تعرف جوانب الموضوع وقد اتخذت قرارها بعد ترو .. لكن لا أرى ما يمنع من أن تناقشها مرة أخيرة .. »

وانتهت المكالمة ، وجلست أفكر في الأمر ..

أخيرًا قررت أن ألحق بالرجال العائدين إلى (توركانا) صباحًا ..

لابد أن أعرف سر قرارها الغريب هذا .. لماذا ؟ لماذا ؟

#### \* \* \*

هبطت الطائرة مبعثرة الرمال في كل صوب .. وكان عدد من رجال (توركانا) يقفون يراقبون المشهد في لامبالاة ..

ترجلت من الطائرة ومشيت وسطهم أوزع التحيات بملامح الوجه .. أخيرا رأيت (مارجريت) تقف مع إحدى النساء وهي تجرب أن تلف شالاً أحمر فاقع اللون حول خصرها .. كانت ملامح الحياة عدة أسابيع في هذه البيئة الصحراوية القاتلة قد بدت عليها .. صار لون بشرتها كسرطان البحر المسلوق مع الكثير من التجاعيد .. أما شعرها فصار كتلة ليفية لا تعرف كيف تفكها ..

قالت لى حين رأتنى:

- «مرحبًا .. »

شعرت بغصة في حلقي ، وقلت لها :

- « أريد أن نتحدث على انفراد .. »

وهكذا اصطحبتها بعيدًا عن مجال السمع والنظر ، وأخيرًا قلت لها في عصبية :

- « ما هذا الذي سمعته ؟ »

ضحكت كثيرًا ، وقالت :

- « أعتقد أتنى خمنت الموضوع .. هؤلاء الصبية لايصدقون أننى فتاة رشيدة حرة الاختيار .. »

في اشمئزاز هتفت:

- « هل تتحملين الحياة مع هذا المخلوق ؟ إننى لا أطيق رؤيته بضع دقائق .. لمو كنت تنوين التضحية بحياتك من أجل إضافة سطور جديدة إلى علم الأستروبولوجي فأتا أنصحك ألا تفعلي .. »

هذه المرة صارت ملامحها أكثر جدية ، وقالت بإخلاص لا شك فيه :

- «سأكون صريحة معك .. بالنسبة لهؤلاء القوم أنا بشعة كسطية .. نسخة أنثوية باهتة محروقة ، ولا أحسب أن في شخصي من الصفات ما يروق لزعيم .. »

## ثم انفجرت ضاحكة:

- «تصور! هذه هى فرصتى الوحيدة فى الحياة كى أتزوج زعيمًا!»

- « لا أجد هذا مسليًا .. »

- «بعيدًا عن المزاح الذي لا تجده أنت مسليًا ، أنا فتشت في العالم المتحضر كله عن رجل حقيقي .. رجل بمعنى الكلمة .. رجل كما خلقه الله لم تتلفه الحضارة وتجعله ماتعًا يقبل أنصاف الحلول .. رجل لا يخشى أن يقول لا ولا يخشى أن يقول نعم .. رجل لا يخشى أن يكون فظًا .. ينذر زوجته أنه سيضربها ثم يضربها .. »

## صحت في غيظ:

- « هل هذا ما يروقك فى الأمر ؟ إن جمعيات حقوق العرأة لن ترحب بما تقولين .. كل هذه الأعوام من التحضر تدمرينها أنت فى ثانية .. كأنك تتوقين إلى رجل الكهف الذى يحمل الهراوة ويجر امرأته من شعرها ؟ »

- « ولم لا ؟ لقد وهبه الله العضلات كى يفعل هذا ، ووهب المرأة الشعر الطويل كى يجرها أحدهم . . هل تعلم أن المرأة ذات الشعر القصير كاتت منبوذة فى تلك المجتمعات ؟ »

## ثم نظرت للأفق وقالت كأنها تحلم:

- «منذ مليون عام ونصف يعيش هنا على ضفاف البحيرة .. لم يتعاقد مع شركة تأمين ، ولم يصرف شيكًا في مصرف ، ولم يقد سيارة ، ولم يقرأ صحيفة .. إنه الإنسان البكر الذي لم يتلوث .. لن تجد واحدًا مثله أبدًا .. أنا رأيت زنوجًا يرقصون الديسكو ، وشاهدت البدائيين في (بابيو غينيا الجديدة يرقصون الديسكو ، وشاهدت البدائيين في (بابيو غينيا الجديدة الهنود الحمر يمثلون في السينما .. الأستراليون البدائيون البدائيون يعرضون بدائيتهم طمعًا في مزيد من الجنيهات .. باختصار لقد تلوث العالم .. هذا هو الموضع الأخير .. المعقل الأخير الذي ظل يحتفظ ببدائيته الأولى .. وهذا الرجل يرمز لهذا الطهر الأولى .. لهذا أريد أن أتزوجه ! »

<sup>- «</sup> لقد ركل زوجته أمامنا .. وكاد يقتل أخرى .. »

<sup>- «</sup> هذا هو تعبيره البدائي عن الامتلاك والحب! »

كدت أخنقها .. لم أر فى حياتى منطقًا معكوسًا كهذا .. الإنسان يكافح مئات السنين من أجل خطوة فى طريق الرقى والتحضر ، وهى تأتى لتعلن أن هذا كان فى طريق الهدم لا البناء ..

- « إذن أنت لا تريننا رجالاً ؟ »

هزت كنفها وقالت مراوغة:

- « كما أننى لا أعتبر نفسى امرأة .. الخوف كل الخوف الايقبل هو .. »

نظرت لها مفكرًا .. لو كاتت تلعب لعبة ما فهى بارعة جدًا .. كنت سأحترمها لو قالت إنها راغبة فى دراسة هؤلاء القوم وإعداد دراسة فريدة عنهم ، وبعدها فليذهبوا إلى الجحيم .. لكنها تتحدث عن الحب ..

في النهاية قلت لها وأنا أبتعد:

- « أتمنى لك التوفيق وإن كنت لا أعرف كيف .. »

صاحت وقد وجدت أننى أبتعد :

- « لحظة .. الأمر ليس بهذه البساطة .. لابد من أب لي! »

- أب لى ؟ التفت لها في حيرة .. ماذا تعنين بالضبط ؟

- « لا أستطيع أن أطلب منه الزواج .. لابد أن يقابل أبى ويتكلم معه .. هذه هي التقاليد والتقاليد هذا كحد السيف لاتهاون فيها .. »

- « إذن هاتي أباك .. »

- « لا أعرف عنه شيئاً .. إنه في (أوسلو Oslo) وربما توفى على الأرجح .. هذا يحتم أن يلعب أحدكم هذا الدور ، فالزعيم سيصدق أي شيء!»

كان الغيظ يكاد يطير صوابى ، لكنى تماسكت وقلت فى حزم : - « عليك بـ (كولفارد ) . . إنه قائد الفريق أى أنه الأب الروحى لكل منكم . . »

مطت شفتها السفلى الملوثة بالنيكوتين وقالت في إحباط:

- « إنه يلبى .. مامن ولحد بين النرويجيين يقبل هذا الدور .. » ثم قالت فى شرود وهى تخرج لفافة تبغ من علبتها :

- « أن أفهمهم أبدا .. حسبت أننى أردت شيئاً هو من صميم المنتصاصى .. »

- « هم كذلك أحرار .. »

نظرت لى فى ثبات بعينيها الزرقاوين الرماديتين وقالت : - « وماذا عنك أنت ؟ »

# 8\_زفاف حبيبتى ..

عزيزي علاء :

كما تعرف يا (علاء) أنا لست من الطراز الذى يظهر عواطفه بسهولة .. لكن سخرية الموقف الاتخفى على أحد .. حاولت التملص لكنها أصرت على أتنى السبيل الوحيد التحقيق سعادتها ..

- « أنا لا أرى في الموضوع سبيلاً لسعادتك من أي نوع .. »
  - « هذا يقع على كاهلى .. »
  - « افترضى أتنى رفضت . . »
  - « لن تفعل . . ولماذا ترفض ؟ »

أنت تعرف هذا الشعور الدرامى الذى يدفع المرء لارتكاب أعمال عجيية لا يقبلها فى ظروف عادية .. لعلها تلك الرغبة الماسوشية فى عقاب الذات .. فى الوصول بهذا الموقف الساخر إلى أقصى درجة له .. نفس النزعة الدرامية التى كاتت تدفع المحكوم عليهم بالإعدام فى إنجلترا إلى أن يقدموا البقشيش للجلاد ..

لماذا لانتركها تعيش هذه التجربة ؟ إن الأيام لخير معلم ..

وافقت على مضض ، وإن أفهمتها أنى لا أعرف شيئًا عن الدور المطلوب ..

- «سأشرح لك كل شيء .. فأنا صرت أتكلم لغتهم جيدًا .. »

\* \* \*

لما صارحت النرويجيين بذلك ضربوا كفًا بكف، وهتف (كيسلن) مغضبًا:

- « أنت جننت! لقد طلبنا منك العون لكنك جنت تزيد من متاعبنا! »

قلت له في صبر حيث جلسنا هنالك خلف جمل يبرك على الرمال ، ويجتر طعامه في تراخ:

- « اسمع یا صدیقی .. مواطنتکم هی المخبولة لا أنا .. لقد استبدت بها غریزة الاستشهاد من أجل العلم ، وکل هذه السخافات ، وهی تعتقد أنها تفعل أهم عمل قامت به فی حیاتها .. لیست المشکلة مشکلتی .. لکن إن لم أقبل أنا ستجد من یقبل .. لا أستبعد أن تجیء یه (لیکی) کی یقوم بهذا العمل .. أحسب أنه سیتحمس لهذا .. لهذا قررت أنه لا مانع من تقدیم هذه الخدمة لها .. هبها مجاملة .. »

<sup>- «</sup> مجاملة أخيرة! »

وفى اللحظة التالية وجدت نفسى على الأرض وذقنى تؤلمنى بعنف ..

من فعلها ؟ ليس الاستنتاج صعبًا .. إنه ذلك الصوت (أوسكار سفيردراب) .. ذلك الذى لم يفتح عليه الله بكلمة واحدة منذ بدأت الحملة ، لكنه الآن قرر أن بيدأ بالفعل .. هو ذا يقف أمامى مكورًا قبضته وعيناه الزرقاوان ينبعث منهما الشرر ، وقد انتثر الشعر الأشقر حول رأسه فبدا كأسد .. أسد نرويجى غاضب يريد الفتك بى ..

أسرع (كولفارد) والباقون يحيطون بهذا المجنون ، على حين جلست في مكاتى لاهتًا ..

قلت وأنا أمسح ذقني :

- « أنتم معشر النرويجيين تحيروننى .. حسبت بالاكم معقل الحرية الشخصية .. أنتم تتصرفون كأسرة في ريف (إيطاليا) .. تدافع عن شرف ابنتها .. »

ثم رأيت عينيه من جديد ففهمت ..

لم أكن الوحيد الذي يحبها إذن ..

قال (كولفارد) وهو يساعدنى على النهوض وينفض الرمال عن ثيابى: - « معذرة لحمق صديقتا .. أتت تفهم .. أرجو أن تنسى هذا الموقف تمامًا .. »

وقال (كيسلن):

« أنت لن تكتب هذا في أي تقرير .. هه ؟ »
 هزرت رأسى ولم أقل شيئًا ..

ابتعدت ...

كنت أتجه إلى كوخ الزعيم ...

#### \* \* \*

عد المساء جلست فى الخيمة التى منحوها لـ (مارجريت) .. كانت جالسة متوترة لكنها لاتكف عن التقاط الصور الفوتوغرافية .. المشهد كله مثير للسخرية ، لهذا استمتعت به الى أقصى حد .. إن من قرأ (فولتير Voltaire) فى سن العاشرة مثلى ، لابد من أن يستمتع بما فى الموقف من سخرية .. أجمل السخرية وأقواها هى التى نسخر فيها من أتفسنا ..

من بعید أرى حشدًا من رجال (توركانا) يتقدمهم (كوباكو لاجا) الرهيب .. يبعثرون الرمال من حولهم .. لقد قبل (كوباكو لاجا) أن يتنازل ويطلب يد ابنتى منى ..

وصل إلى الكوخ وسط أضواء الفلاش ، فوقف قليلاً ينظر لى ثم لعروسه المرتقبة .. ثم قال شيئًا ما بصوته الغليظ ..

- « يقول إنه يريد استعارة ثورك .. »

قالتها (مارجريت) بصوت خافت من خلفي .. ثم أردفت:

- « الثور هو أنا طبعًا .. »

- « مفهوم مفهوم .. »

ونظرت لوجه الرجل الكالح الصلب ، وقلت :

- « موافق .. لكنه ما زال صغيرًا .. »

نقلت له (مارجریت) ما قلت ، فهز الزعیم رأسه فی رضا واستدار مبتعدا ..

استدرت إلى (مارجريت) متسائلاً:

- « هل هذا كل شيء ؟ »

- « لا .. هذه هي الموافقة المبدئية .. سوف يذهب ليتزين ويعود غدًا .. »

عدت أنظر لها وتساعلت في حيرة:

- «بعد كل أعولم التقدم هذه تفخرين بأن يعتبرك لحدهم ثورا!»

### ضحكت وقالت:

- « لا توجد ضغان شخصية هنا .. هذه هي التقاليد .. لابد من هذه المحادثة .. »
  - « سيكون رائعًا .. »
    - « al ae ? »
  - « كتابك عن طقوس الزواج عند الـ (توركاتا) .. » صاحت محتجة ، وهي تركل الرمال في وجهي :
- « كف عن السخف .. ما زلت مصرًا على أننى أفعل هذا كله من أجل كتاب ؟ قلت لك إننى أفعل هذا لأننى أريده! »

بدت لى فاتنة فى هذه اللحظة ، وخطر لى إنه كان خيرًا لى ولو ولدت زعيمًا فى (توركانا) ألبس جلد الأبقار وأغرس قطعة سلك فى رأسى .. أحيانًا تكتشف أن هذا خير لك من إدارة وحدة (سافارى) الكنيبة ..

ومن بعيد رأيته .. كان قادمًا نحونا ..

من ؟ (لوكيريو) الساحر طبعًا .. وليس وحده .. إنه يحمل قربة من الجلد مليئة بشيء لا أفهمه ..

كان قد تأكد من رحيل الزعيم .. هكذا اتجه نحو خيمتنا بخطا ثابتة ، ووقف ينظر لي في ثبات ..

كنت دومًا أشعر باشمئزاز من هؤلاء القوم حتى لولم يعادوني بالذات .. من هو ساحر القبيلة ؟ إنه مدع لا يجيد الصيد ولا يجيد حلب الأبقار وليس قويًا ليدافع عن القبيلة .. لم يغرس غرسة وليس له رحم لينجب الأطفال، ولا يستطيع تشبيد خيمة .. ما هو دوره في الحياة إذن ؟ لادور ولو أنصفنا لتخلصنا منه في أقرب مستنقع .. لكنه يعرف كيف يعوض هذا كله بالمزيد من النصب .. يلبس أغرب الثياب ويقول أغرب الكلام .. إنه خبير بالآلهة والمفضل عندها .. إنه يعرف كيف تفكر وماذا تريد .. هكذا ينال الاحترام والمهابة ويكسب ويأكل أفضل من كل الكادحين من حوله .. إنه لايساوى قلامة ظفرهم لكنه ينال كل شيء .. هذه هي اللعبة منذ كان كهنة (آمون) يأخذون القرابين من الفلاحين البائسين ، ثم يدخلون قدس الأقداس ليجلسوا مع الإله .. بينما هم في الحقيقة بريدون التهام كل هذا البط والجبن والبصل .. بعد هذا يخرجون ليقولوا للناس إن (أمون) راض .. إنهم خبراء يعرفون متى تزوج (آمون) ومتى أتجبت (إيزيس) .. كل هذا و (آمون) لا وجود له أصلا ..

كنت غارقًا في هذه الخواطر وأنا أتوقع رد فعل عدائيًا من ذلك الرجل المقيت ..

توقعت أن بيصق على ويبعثر الرمال فى وجهى .. الحقيقة أنه فعل شيئًا من هذا لكن على نطاق أوسع .. لقد قنف محتويات القربة على وجهى ، وعدها أدركت أننى ملوث بالدماء .. وأن (مارجريت) ليست أفضل حالاً ..

الوغد قد ملأ القرية بدم حيوان مذبوح .. ويبدو أن هذه من علامات اللعنة هنا ..

- « يا لك من مقرف !! »

قلتها ونهضت غاضبًا .. بينما ولى هو الأدبار وهو يحرك قدميه العاريتين حركات راقصة معينة ..

نهضت عازمًا على الفتك به خاصة وهو لا يتفوق على في الحجم، لكن (مارجريت) صاحت وهي تبصق على الرمال:

- « دعه! تقو! أنت لا تقدر مسئولية الاعتداء على رجل مقدس كهذا! »

- « قلت لى إنه ليس مطلق السلطة .. »

- «ليس إلى درجة ضربه .. إنه مغتاظ لأن كل تحذيراته من المرأة البيضاء الخبيثة لم تلق أذنًا صاغية .. دعه يفعل ما يشاء .. »

### \* \* \*

جاء المساء التالى ، وفى هذه المرة دوت أصوات الغناء من حناجر الرجال والنساء .. غناء بدائى جدًّا لايشبه تلك الأصوات الرخيمة التى تسمعها فى (سيراليون) و(الكاميرون) وأرض (الزولو) ..

ومن بعيد رأيت (العريس) قادمًا ..

كان قد فرد قامته وارتدى أسمالاً حمراء فاقعًا لونها ..

أغمض عينًا ولحدة كعلاته حينما يحب أن ينظر بتركيز، وعلى وجهه رسم علامات الاشمئزاز والتأفف كأتما هو تنازل بقبول الزواج من ابنتى .. هو شىء لايريده الوغد لكنه طلب منه بالحاح ..

نسیت أن أقول إنه فی ذروة أتاقته .. ما من أمیر دخل قصر (فرسای Versailles) أیام الملکیة فی منظر أبهی من هذا .. ما من لورد بریطانی دخل کاتدراتیة (وستمنسنر Westminster) بثياب أكثر إبهارًا .. لقد استحم بالطين بالكامل فغطى كل شيء فيه ، ثم نثر قشر بيض النعام على هذا الطين فصار يشبه سلحفاة فضائية ..

مغطى بالوحل الجاف والقشور اتجه نحونا ..

ثم وقف على بعد أمتار منى وألقى بشىء فى لفافة عند قدمى .. هذا تبغ .. لابد من الكثير منه لوالد العروس .. ثم إنه أشار للوراء ..

هنا رأيت النوق .. عددًا كبيرًا منها يقف في الخلاء ..

قال (كولفارد) وهو يقترب منى:

- « هذه هديته لك! اثنتا عشرة ناقة بالتمام لك! أنت صرت ثريًا! »

أصابني الذهول فاستدرت أسأله:

- « هذا مهر العروس إذن ؟ »
  - « بل اعتبره ثمنها! »
- « لكن هذا سعر أقل من زوجته التي عالجتها .. »
- « لأن المرأة البيضاء لاتستحق كل ما دفعه في زميلتها السوداء .. لاحظ أنه لم يتحمس لهذه الزيجة بل قبلها على سبيل المجاملة ! »

تخيلت نفسى عائدًا لوحدة (سافارى) على ظهر ناقة ومن خلفى قافلة من النوق .. وابتسمت في سرى .. هذه هي المهن المربحة بحق ...

وفى اللحظة التالية كان الزعيم يجر (مارجريت) فى كثير من الغلظة نحو خيمته ، بينما باقى القبيلة يهللون ويغنون .. واحتشدت حولها مجموعة من النساء رحن يصفقن ويصدرن أصواتًا غربية من الحلق .. إنهن زوجات الزعيم الأخريات .. فهمت من (مارجريت) إنهن لن يحاربنها بل هن يرحبن بكل زوجة جديدة ، لأن هذا يخفف عبء العمل الملقى على عاتقهن .. لقد كسبن يدًا عاملة جديدة .. الكل سعيد ما عدا الحمقى الأوروبيين ..

ييدو أن حفل الزفاف كان مختصرًا ..

والحنيت على الأرض ألتقط التبغ .. ورحت أمضغه على سبيل المزيد من تعذيب النفس ..

لو أنها فقط انتقت قبيلة أقل بدانية .. لو أنها انتقت زوجًا يمكن أن أرى فيه مزية واحدة ...

ربت (كولفارد) على كتفى وقال:

- « لا تبتس يا صلحبي .. لطها ترشده إلى هجر الوثنية .. »

بصقت التبغ ، وقلت بصوت مبحوح :

- « لا أعتقد .. أرجو ألا يقودها هو إلى الوثنية .. إنها معجبة به كما هو من دون قشرة الحضارة .. لا أعتقد أنها ستحاول تغيير شيء في عالمه .. »

وهتف أحد النرويجيين :

- « هل تشاركنا حفل التأبين ؟ »

وقال آخر:

- « أنت صرت ثريًا .. ماذا ستفعل بكل هذه النوق ؟ » قلت شارد الذهن :

- « سأهبها لأول راع هذا يقبل أن يعنى بها .. إن المرء مثقل بالمسئوليات فلن أضيف إليها قطعيًا من الإبل .. »

ونظرت للطائرة .. كنت أعرف أننى سأعود الليلة إلى (سافارى) .. هذه المرة لم يعد لى مكان هذا فعلاً ..

\* \* \*

كالعادة دخلت فراشى وأغرقت أفكارى بين صفحات ديوان ( أنا وأنت ) للشاعر ( بول جيرالدى Paul Geraldy ) ..

الديوان الذى لم أكف عن قراءته من عثىرين عامًا .. لم لا والشاعر نفسه قال إن نجاح هذا الديوان الوقح ظل يطارده أربعين عامًا ؟

- « آه لو تعرفين ما يدور في نفسي هذه الليلة من طموح وكبرياء ورغبة وحنان .
وكبرياء ورغبة وحنان .
ولكنك لن تستطيعي . .
آه . . احبك . . احبك . .
هل تسمعين ؟
مجنون بك . . إنني أنطق بذات الشيء في كل مرة . .

ماذا أصنع لتعرفي ما أقول ! فارغ ما أقول !

تضحكين ؟؟؟ تقولين إنني غبي ؟

ارید آن آفصح آن آعبر . . آن آترجم . . آریدن تعرفین . . تعرفین ماذا ؟

إن الحب هو أنت . . أنت . . »

حقًا لا أعرف متى سقط الكتاب من يدى ولا متى نمت ..

لكنى حلمت .. حلمت كثيرًا جدًّا بأستاذ فرنسى نحيل .. وحيدًا وسط الجليد ضل طريقه .. هناك شخص ما يتحرك من بعيد لكن بلوغه مستحيل ، ورؤية وجهه أكثر استحالة .. يحاول الأستاذ أن يتماسك وألانتزلق قدماه .. في النهاية اتسع شرخ تحت قدمه وسقط و هو يصرخ ...

ككل أحلام السقوط صحوت قبل أن أبلغ الهاوية .. فوجدت الوسادة مبللة ...



\_\_\_\_

THE REPORT OF THE PARTY OF THE

(طبعًا \_ بعد فترة \_ لم يعد (سينوريه) يتكلم عن هذه القصة ، وانشغلت في مشاكل أخرى من مشاكل (سافلرى) التي تعرفونها ، والتي سأحكيها فيما بعد ، ومرت تحت جسر حياتي مياه كثيرة .. كانت خطاباته عادية تتحدث عن تأملاته في الحياة ومشاكله في الإدارة ، إلى أن عاد بعد سبعة أشهر يتكلم من جديد عن تلك العالمة النرويجية .. »

عزيزى علاء :

أنت تعرف أننى لم أر (مارجريت جيرهادسن) منذ تلك الليلة .. وأعتقد أننى نسيت وجودها في العالم ، وإن كان هذا بجهد عنيف قاومت به نفسى ..

أما عن فريق النرويجيين ، فقد قضوا في المنطقة أسبوعين آخرين ، ثم عاد نصفهم حول ضفاف (توركاتا) ، وقدرت أنهم لم يقطنوا بعد من محاولة إحياء مشروع الأسماك ..

على أن هؤلاء القوم لم يعبودوا يعرفون شيئا عن (مارجريت) ، لأن القرية كلها ارتطبت كعادة (التوركانا) إلى مكان آخر صالح للرعى ، بينما النرويجيون مستقرون قرب البحيرة .. هناك أخبار أخرى سارة نوعًا هى أن تمساحًا من تماسيح (توركاتًا) التهم واحدًا من الفريق يدعى (جيرهارد سويفن).. لقد قرر الفتى أنه (طرزان) وأن بوسعه السباحة فى بحيرة (توركاتًا) دون أن يعترض أحد .. أما التمساح فيدو أنه حسبه ثورًا بريًّا .. كان رأيى دائمًا أن تماسيح (كينيا) هذه لاتدقق فى اختيار طعامها ..

كل هذا كان يسير بالوتيرة المعتادة ، لكن ما فجر اللغم الغارق من جديد هو تلك المكالمة التي جاءتني ذات يوم في وحدة (سافاري) ... خمن من المتكلم ؟ (ليكي) شخصيًا ...

سألنى عن أحوالى وأحوال الفريق .. ثم عن تلك العالمة الترويجية التي تزوجت ..

قلت له:

- « لا أعرف عنها شيئًا منذ حفل الزفاف .. »

قال ضاحكًا عبر أسلاك الهاتف .. حتى إنه كان بوسعى أن أرى حاجبيه برتفعان وجبهته تتجعد :

- « إنها تحرز نجاحًا عظيمًا .. قرأت لها الكثير من الأبحاث عن (توركانا) في مجلاننا المتخصصة .. »

## ابتلعت ريقي وسألت :

- « متى ؟ »
- « الأشهر الأخيرة! إنها تنتج نحو بحثين كل ثلاثة أشهر! »

شعرت بدهشة عارمة .. إنن هي تعمل! في أية ظروف وتحت أية ضغوط؟ برغم هذا تجد الوقت لتكتب وترسل للمجلات؟ ثم كيف ترسل ما تكتبه؟

## قال لى عبر الهاتف:

- « لا توجد مشكلة في إرسال الأبحاث بخط يدها مع أي شخص متجه إلى العاصمة .. لكن المحير هذا أنها صارت لغزا في النرويج .. لا أحد يعرف أين هي في (كينيا) بالضبط .. أنا وأنت نعرف وعدد محدود من الفريق .. زوجها يبحث عنها بجنون ! »

- « زوجها ؟ »
- « نعم . . هي لم تحصل على الطلاق بعد . . »
- « كذبت علينا إذن .. إن لها زوجين الآن ! »
- « هذا ما خطر لى .. يحسن لو لقيتها أن تنصحها بعدم العودة إلى وطنها قبل أن تسوى أمورها مع الزعيم .. »

وضعت سماعة الهاتف شاعرًا بحيرة عارمة .. إنن هي كذبت مرتين .. المرة الأولى حين زعمت أنها مطلقة .. المرة الثانية حين زعمت أن الحب هو سبب ارتباطها ولا علاقة لهذا بعلم الأنثروبولوجي ..

كنت أحمق حين منحتها ثقتى .. إنها تكذب طيلة الوقت على الجميع .. ولماذا تكذب ؟ لا أعرف .. لكن من قال إن (مارجريت جيرهادسن) امرأة بسيطة هينة الشأن ؟ إنها قوية إلى حد لا يوصف ويمكنها خداع الجميع ..

قلت لنفسى إن هذا لن يحدث فارقًا .. لن يتغير شيء في القصة فأتا لن أراها ثانية ...

لكن كنت مخطئا ..

### \* \* \*

- « هالو .. د. (سينوريه ) .. أنا (ميكوس ) .. »

كان هذا صوت صديقتا البوناتي يتصل بالوحدة .. وكان يتردد مع طاقم التمريض على قرى (توركاتا) مرة أسبوعيًا باتظام .. فنحن لم ننه المشروع ، وإن كان يرتاد جماعات مثل (لوكيتشوكيو) و(لوكيتشار) و(إليا) ولم يعد قط لجماعتنا الأولى ..

- « هالو (ميكوس) .. هات ما عندك .. »
- « لدى حالة يجب نقلها إلى الوحدة .. أفترح أن ترسلوا لنا الطائرة .. »
  - « سأفعل .. ولكن ما هي المشكلة ؟ »
- « جرح نافذ في جدار البطن .. إنها تلقت طعنة من ( أماليتي ) .. نوع من المدى الخاصة بهم .. »
  - « سأرسل لك الطائرة .. »

وأصدرت تعليماتي لقائد الطائرة كي يتجه إلى المكان الذي حدده (ميكوس) ..

وبعد أقل من ساعة سمعت المحركات تهدر في الفناء الخلفي للوحدة حيث تهبط الطائرة في كل مرة ..

بعد ساعة من العمل قررت أن أتوجه إلى قسم الجراحة لأرى ما تم هناك ، فاصطدمت بالمحفة أثناء خروجها من غرفة الجراحة .. كانت فوقها امرأة من (التوركانا) مغطاة بالطين تقريبًا ، فلابد أنهم احتاجوا إلى جهد جهيد كى يزيلوا كل هذا الطين ويجدوا موضعًا يفتحون فيه .. الذى لاشك فيه هو أنها تعتبر من فاتنات (توركانا) وأكثر نسائها أناقة ..

من خلفها رأیت (شرودر) جراحنا الألمانی البارع .. كان ینزع ثیابه ویثرثر مع طبیب آخر جواره ..

- « لابد أنها كانت مهمة شاقة .. »

قال وهو يمشط شعره أمام مرآة كبيرة:

- «ليس إلى هذا الحد .. إن الجرح مرعب لكنه ليس خطيرًا ، وأعتقد أن فريق أطبائك هناك كان مذعورًا أكثر مما يقتضيه الأمر .. »

ثم اتجه إلى المرأة النائمة تحت الأغطية وصاح بصوت عال :

- « هلمى يا (مارجريت )! لقد انتهت آلامك! »

شهقت المرأة وسعلت ، ثم مدت يدها لتنزع أتبوب القصبة الهوائية الذى كان يتدلى من قمها .. وهى الطريقة التى يحبها أطباء التخدير : دع المريض ينزع الأنبوب بنفسه .. انتزعته وطوحت به جانبًا ثم راحت تكرع الهواء كرعًا ..

الآن أرى وجهها .. نشد ما تغيرت !

لقد أزالت شعرها بالكامل ونحل وجهها .. ثمة ممثلة سينما صلعاء مثلها لم أعد أذكر اسمها .. وكانت ترتدى ثياب هؤلاء القوم - (توركانا) لا الممثلة - بالضبط .. باختصار صارت منهم تماماً فلم أتعرفها إلا حين سمعت اسمها ..

صحت في دهشة :

- « (مارجريت) .. ولكن كيف حدث هذا؟ »

نظرت لى يهاتين العينين الزجاجيتين اللتين لا تريان ؟ المميزتين لمن يفيقون من التخدير ، ولم تقل شيئًا فتطوع الجراح الألماني بالإجابة :

- «طعنها أحدهم .. تقول إنها عالمة نرويجية تدعى (مارجريت جيرهادسن ) .. لا أعرف كيف وماذا تفعل هناك ، لكننى أعرف هؤلاء العلماء .. كل شيء جائز .. »

ثم أضاف و هو يرتدى قميصه:

- « لو ارتفعت الطعنة قليلاً لفجرت حويصلة مائية تحت الحجاب الحاجز .. ولو هبطت قليلاً لمزقت الجنين ! »

جنين!

لم أعرف ما أقول فتركتهم يأخذونها إلى العنبر، وعدت إلى مكتبى شارد الذهن .. حاولت تذكر شيء عن تلك الطبيبة الشقراء التي فتنتني يومًا ما فلم أستطع .. كل ما رأيته على المحفة امرأة من (توركانا) قضت حياتها في صنع السلال وحلب الأيقار ..

هكذا فتحت الدرج بحثًا عن الصور القديمة ، وشرعت أفحصها .. نشد ما نتغير! من قال إن لنا وجوها وطباعًا ثابتة ؟ إننا كالشلال نتبدل في كل ثانية ..

بعد ساعة أخرى اتجهت إلى عنبر الجراحة .. استقبلتنى ممرضة بريطانية حازمة تذكرك بمديرة مدرستك .. قالت لى في عصبية :

- « هؤلاء القوم .. لماذا لا يستحمون مرة واحدة ؟ لقد فسدت الأغطية تمامًا .. كان المفروض ألا توضع في الفراش قبل أن تأخذ حمامًا ! »

تخيلت رجلاً مطعونًا في بطنه يرغم على أن يستحم قبل أن يسمح له بالرقاد في فراش ، ولسبب ما لم ترق لي الفكرة ..

كانت هناك صورة أشعة لرنتيها معلقة جوار الفراش على مصباح صغير .. من الخطر أن تلتقط صور أشعة سينية لامرأة حامل لكن ييدو أنهم كانوا مجبرين .. أضف لهذا أنها \_ حتما \_ في مراحل الحمل الأخيرة .. وفي صورة الأشعة رأيت بوضوح أن هناك حويصلة مائية في الرئة اليسرى .. هذا هو مشهد (زهور السوسن فوق بحيرة) الشهير .. هذه الأشعة تعبر بطقة هوية .. شهادة جنسية تثبت أن (مارجريت) صارت تتمى للتوركانا .. لقد نالت الخاتم الذي يميز هذه القبيلة عن سواها ..

فى صمت اتجهت إلى (مارجريت) التى كاتت راقدة مفتوحة العينين، وهناك خرطوم محاليل يتدلى إلى نراعها .. لقد غسل أحدهم وجهها بعناية فبدأت ملامحها تعود إلى الوجود ..

وقفت جوارها بعض الوقت ثم قلت :

\_ « كيف حالك يا (مارجريت)؟ »

سطت قليلاً ويدا الألم على وجهها .. ثم قالت بصوت مبحوح:

ـ « إنه الساحر (لوكيريو) .. لمرة واحدة على الأقل كنت أنت محقًا .. »

\_ « لماذا فعل ذلك ؟ »

- « من البداية كان يكرهني باعتباري روح الشر في هذا العالم .. ثم تقاقم الأمر حين شعر بتزايد سلطتي .. »

- « وماذا فعلوا به ؟ »

- « لا أعتقد أنهم سيؤذونه .. إن فقد الزوجة خسارة اقتصادية لا أكثر .. أما فقد ساحر القبيلة فكفر صريح .. خسارة روحية قد تقضى على القبيلة ذاتها .. أعتقد أنهم تركوه وشأته .. »

ساد صمت طويل قطعته أنا بأن قلت وأنا أشير إلى الأشعة المعلقة :

- « لقد انضممت بجدارة إلى (توركاتا) .. هناك حويصلات مائية في كل سنتيمتر لعين من جسدك .. »

- «توقعت هذا .. إن حياتهم لاتستغنى عن الماشية والكلاب .. وطعامهم ملوث إلى حد كبير .. »

صعد الدم إلى رأسى ووددت لو صفعتها :

- « أنت تعرفين هذا كله .. ولم يتزحزح موقفك قط .. »

- « ولماذا يتزحزح ؟ كنت أعرف ما ينتظرنى .. »

أضفت في ضيق وأنا أضبط معدل سريان الساتل:

- « بالإضافة لهذا أنت حبلى .. والأهم أنك كذبت علينا مرتين .. أنت متزوجة .. وأوراقك الطمية تنهمر على المجلات .. لم يكن للحب دور في قصتك هذه .. »

ساد صمت ثقيل .. وأعتقد أننى للمرة الأولى لمحت دمعتين في عينيها ..

قالت دون أن تنظر لى :

- « أنت لاتعرف ما حققته هذاك .. لقد قمنا بتدمير المشروع [ م ٧ - سافارى عدد (٢٨) توركانا ]

النرویجی بالکامل .. أحرقنا ما تبقی من القوارب! أغرقنا السفینة بالکامل و استولینا علی أجزانها .. الثلاجات تم تفکیکها .. فی البدء کانوا پرتابون بی .. ولم یکن یفضلنی بشکل خاص ، ثم بدأ یتعلق بی بشدة .. لا أحسبه قادرًا علی ترکی یومًا .. »

وسعلت ..

هنا استبدت بي الحيرة وقلت :

- « هذا تناقض لاشك فيه .. أنت جئت مع ذات الفريق النرويجي الذي أراد تنمية مشروع الأسماك .. »

قالت وقد بدأ العرق ينبت على جبهتها:

- « جنت معهم بجسدى لكنى لست معهم بأفكارى . . إن النرويجيين يريدون تدمير ما بقى من هذا الشعب . . أما أنا فأريده كما هو . . أنت تعرف كيف . . كيف . . »

وبحثت عن تشبيه مناسب .. في النهاية وجدت واحدًا :

- « تلك القردة في السيرك التي يعلمونها تدخين الغليون وارتداء البذلة ، كي نضحك نحن ونشعر أن أموالنا لم تضع هباء .. كم تبدو سخيفة سمجة .. كم تبدو مبتذلة .. في حين

يكون القرد في أفضل وأروع حالاته حين تتركه يمارس حياته فوق الأشجار .. اتركوا (توركاتا) كما خلقها الله .. كما كاتت من مليون سنة .. لا تحولوهم إلى قردة تصطاد السمك كى تشعروا بالرضا .. »

## وقفت ونظرت لها ثم قلت بحزم:

- « لن تعودى هناك . . »
- « لا أعرف كيف يمكنك منعى .. »
- « الخطر هناك دائم وحقيقى ومستمر .. »
  - « هذا شأتى الخاص .. »
- « أنت هارية من القانون .. يكفى أن أتصل بالسفارة النرويجية ولسوف نمرح كثيرًا .. »

ضحكت .. محاولة ألا يصدر منها صوت ، لكن الضحك غلبها ، فبدا الألم على وجهها وهى تشعر بأن الجرح يتمزق .. فلما انتهت النوبة قالت :

- «كيف تثبت شيئًا ؟ أنا في عالم بلا أوراق .. لا توجد جهة مدنية واحدة أثبتت هذا الزواج في أوراقها .. »

كانت أثناء ضحكها قد أزاحت الملاءة عن ساقها ، فرأيت ذلك الخلخال الذي تضعه نساء القبيلة كلهن .. ووسط الطين الكثيف حول كاحلها التقطت عيني منظر الكدمة ..

قلت لها وأنا أعيد الملاءة :

- « إنه يضربك كثيرًا .. »

- «طيلة اليوم ولأتفه سبب .. وما في ذلك ؟ نحن في الحياة مستولون عن قراراتنا ، وأنا لم أرشينًا لم أتوقعه .. »

ثم اعتدلت في الفراش قليلاً وسألتني عما إذا كان بوسعها أن تشرب ، فرفضت ..

بللت بلسانها شفتها الجافة ، وتأرجح رأسها قليلاً .. فهى لم تفق بعد من تأثير المخدر ..

قالت مغمضة العينين:

- «فى وطنى عرفت (سيجورد) .. المهندس الشاب الناجح .. كان يعيش فى عالم جليدى خاص به .. النجاح فى العمل هو الشيء الوحيد الذي يؤرقه ، وكان يتظاهر بأنه يفعل هذا من أجلى أنا .. لكنى كنت أعرف .. لو لم أكن فى حياته لفعل نفس الشيء .. وكم قلت له : لو كنت تفعل هذا من أجلى

فلاتفعله .. لكنه كان غارقًا في هذا المجتمع الصناعي البارد السمج .. لكم تمنيت لو يتشاجر معي .. يصفعني .. لم أره مرة واحدة مسرورًا حقًا أو غاضبًا حقًا .. وكنت أحلم .. أحلم بالأحراش الإفريقية .. بالتماسيح تتشاجر في النهر .. بالخراتيت التي تهجم فجاة من خلف ستار الأشجار .. برقصات القبائل تحت ضوء القمر .. هناك يفرح الناس حقًا ويتألمون حقًا .. وهكذا بمجرد أن سمعت عن الناس حقًا ويتألمون حقًا .. وهكذا بمجرد أن سمعت عن هذه الحملة التحقت بها ، ولم أسأله عن رأيه .. فقط حملت حقيبتي ورحلت .. »

ثم همست بصوت كالقديح:

- « أنا لن أعود هناك إلا في تابوت .. »

تهيأت لمغادرة الغرفة ، لكنها أحست بحركتى فقالت بعينين مغمضتين :

- « فقط أريد منك خدمة واحدة .. عالجنى من الحويصلات الماتية ثم أعدنى إلى (توركانا) .. »

من الحكمة أن ننتظر حتى تضع وليدها قبل أن نعطيها علاجًا .. لكنى لم أرد عليها وابتعدت مطرق الرأس ...

# 10 \_ العودة إلى البيت . .

### عزيزي علاء :

لم أحاول أن أراها ثانية ، وإن أصدرت تطيماتي بأن تعيدها الطائرة إلى حيث جاءت بمجرد شفائها ..

لقد أحببتها كثيرًا من ثم برد حبى لها سريعًا .. وتذكرت كلمة (أوسكار وايلد Wilde): ثمة شيء ما مبتذل في عواطف الذين كف المرء عن حبهم .. لهذا لم أعد على استعداد لأى تعاطف معها من أى نوع ، وتمنيت أن يحطم رجال (توركانا) رأسها أو يطعموها لتماسيح بحيرتهم ..

### \* \* \*

- « أعتقد أتنى خمنت الموضوع .. هؤلاء الصبية لا يصدقون أتنى فتاة رشيدة حرة الاختيار .. »
- « لن أفهمهم أبدًا .. حسبت أننى أردت شيئًا هو من صُميم اختصاصى .. »
  - « هذا شأتي الخاص .. »
  - « ولماذا يتزحزح ؟ كنت أعرف ما ينتظرنى .. »

هذه كاتت دومًا ردودها في كل ما يتعلق بها ، فنغدو نحن مجموعة من الأوغاد الذين يحاولون فرض إرادتهم عليها .. دعها تذق ثمن اختيار اتها .. دعها تعان قليلاً ..

واتشغلت تمامًا في مشاكل (سافاري) المعتادة .. جاءتنا بعض وفود من منظمة الصحة العالمية ، وتفشى وباء نزفى غريب استغرق وقتًا في حصاره .. وسافرت أسبوعًا إلى النمسا بناءً على استدعاء من الإدارة .. وهو شيء خطر لكن اتضح أن الأمر يتعلق بتنظيم جديد للمعاملات المالية للوحدة ..

لدى عودتى وجدت فى الوحدة (كولفادر) ـ هل تذكره ؟ ـ ومعه وجه نرويجى جديد هو د. (جيرار سمولدن) .. إنه خبير فى خواص التربة وقد جاء يواصل الدراسات التى قام بها من سبقوه ..

## قلت لـ (كولقارد) في تهكم:

- « لا أحسب أن لديكم ما تبحثون عنه الآن .. لقد دمر رجال (توركاتا) كل ما يخص مشروع (نوراد) .. »

لم ينفعل ولم يغضب .. فقط قال في نوع من الإحباط:

- « هذا هو ما جننا نناقشه .. إن الدكتور (سمولدن) قد درس التربة هناك جيدًا .. »

كان (سمولدن) رجلاً أصلع قصير القامة يمكنك بالفعل أن تعرف في أي شارع أنه خبير تربة .. لم ألق أحدهم من قبل لكني عرفته حين رأيته .. وكان من الطراز الذي تعلم كيف يتكلم بهدوء ولهجة آمرة بسبب عقد سببها له قصر قامته في المدرسة قديمًا .. هل تعرف هذا الطراز ؟

قال (سمولدن) بلهجته الرزينة أكثر من اللازم:

- « الحقيقة أن كل شيء يبدل على أن الرعى يحسن خواص التربة هذا .. لقد انطلقنا من موقف خاطئ هو أن الرعى يفسد التربة .. لا صحة لهذا .. بعكس أكثر النظريات العلمية نجد أن الأراضى التي رعت فيها ماشية (توركاتا) استعادت صحتها .. ولقد حاولنا أن نجعلهم ينقلون مواشيهم الي مزارع خاصة .. لكن حين جاء الجفاف وجدنا أن هذه المزارع لم تعد موجودة لتشكل احتياطيًا .. هكذا أدت هذه الفكرة إلى موت أعداد كبيرة من الماشية .. »

لم أفهم ما يقول فعدت استوثق مما فهمت :

- «تريد القول إن ما تفطه (توركا) هو الشيء الصحيح ؟ »

« .. » -

- « وأن المشروع لاقيمة له ؟ »

- « نعم .. كاتت حسابات خاطئة ، وقد أدركنا أن الطبيعة تعرف ما تفعل .. دع هؤلاء الرعاة يمارسون ما كاتوا يمارسونه من مليون سنة .. »

تنهدت ارتباحًا .. لقد وصلوا بعد كل هذا الطاء إلى النتيجة التي توصلت لها في مكتبي ..

قلت لـ (كولفارد) وأنا أفرك يدى :

- « معنى هذا أن رجالكم هناك سيرحلون . . »

- « هذا ما اتتويناه .. »

- « والتبرع سيصل وحدة (سافارى) لأنها قامت بما كلفت به بالضبط .. »

- « لم نعتد التراجع في وعودنا .. »

فكرت قليلاً ثم قلت:

- « طبعًا سيعود الفريق ناقصًا اثنين .. رجلكم الذي التهمت التماسيح وعالمتكم التي تزوجت .. »

هز رأسه في حزن أن نعم ..

وهكذا صار بوسعى أن أستعيد فريق العمل الذي كلفته بالزيارة

الأسبوعية لبحيرة (توركاتا) .. وقررت أن الوقت قد حان لركوب الهليوكوبتر وتفقد المنطقة مرة أخيرة ..

#### \* \* \*

من جدید راحت الطائرة تهتز وهی تبعثر الرمال فی کل صوب .. تصایح أطفال ونبحت کلاب لکن الاطباع العام کان باردًا کالعادة ، فالـ (تورکاتا) کما قلت یمقتون الغرباء ..

ترجلت وأتا أحنى رأسى كي لا تدفعنى تيار الهواء لأسقط.. وحين فتحت عينى رأيت عددًا من رجالى ورجالهم .. كاتوا يقفون هناك بانتظار توقف محرك الطائرة كي يفتحوا عيونهم أيضًا ..

تبًا لوجوهكم الكالحة! وجوه (توركاتا) التى ديغتها الصحراء، ووجوه رجالى الذين لم يعودوا أفضل حالاً ...

حرارة الجو شنيعة يصعب أن تصدقها .. ومن بعيد تترجرج الموجودات في تيار الهواء الساخن المتصاعد فتشعر كأن هذاك نهرًا فوق مستوى الأرض ..

ستكون هذه آخر مرة ، ولسوف أنعم بها ..

قلت لرجال (سافاری):

ـ «لقد انتهت معاندتكم ياشباب .. إن النرويجيين أعلنوا أنهم حمقى .. لقد قمنا بما استطعنا .. » قال لى د. (ميكوس) الذي صيرته الشمس زنجيًا تمامًا ما عدا بعض خصلات الشعر الأحمر:

- « ثمة مشكلة صغيرة يا سيدى .. العالمة النرويجية .. »
  - « هل هي هنا ؟ » -
- «جلبوها أمس .. أنت تعرف أن القبيلة لاتستقر في مكان .. حدود قراهم تتغير كالشلال في كل لحظة .. لكنهم استقروا هنا منذ يومين .. »
  - « تقول إن هناك مشكلة ؟ »
- « لقد وضعت مولودها من أسبوعين .. لكنها ليست على ما يرام .. »

قالت ممرضة من (سافارى) وهي ترتجف:

- « لقد رأيت عملية وضع سابقة هنا .. أسلوب غير إنسانى .. يقطعون الحبل السرى بالأسنان ، ويستخدمون روث الماشية بكثرة ! »

- « روث ماشية ؟! »

ودون كلمة أخرى مشيت وراءهم .. إننى أتوقع الأسوأ .. طبعًا توقعت أن يقولوا إنها ماتت ، لكنها لم تمت ومعنى هذا كارثة أخرى .. كانت هناك هضبة صغيرة ثبتت تحتها مجموعة من جلود الماشية على شكل خيمة ، وجوار الخيمة كانت هناك عجوز (قهرمانة) تقف على ساق واحدة تراقبنا .. أعتقد أنها مولدة القبيلة .. ثمة ماعز تتحسس جلود الخيمة بأنفها وطفل يلعب فوق الرمال ..

أزحت أستار الخيمة ودخلت ..

كان الجو ظليلاً بالدلخل .. وعلى الرمال ـ دون أية حشية ـ كاتت (مارجريت) راقدة .. الشد ما تغيرت ! تغيرت حتى عن آخر مرة الأقيتها فيها .. ذلك الشحوب وكل هذه القذارة .. الابوجد فيها شيء حي إلا عيناها الزرقاوان الرماديتان .. وكاتت ترمقني وهي راقدة وخيل إلى أن شبح ابتسامة تلاعب هناك ..

كان رأسها يستند إلى حقيبة من البلاستيك ، ورأيت طرفًا من محتوى الحقيبة .. إنها مليئة بأوراق خطت باليد ..

قلت لها وأنا أركع على الرمال جوارها:

- « کیف حالك يا (مارجريت) ؟ »

لم تنطق وإن تحركت شفتاها قليلاً ..

دنوت منها أكثر وتحسست ذراعها النحيلة .. وعدت أسألها:

- « بم تشعرین ؟ »

لم تنطق بحرف .. وإن ظلت عيناها تنظران لي طيلة الوقت ..

مددت يدى وتحسست فكها ، ثم بحثت فى جيبى عن أداة تصلح فلم أجد إلا قلمى .. فتحت فمها بكثير من الجهد ، وأولجت القلم حتى لامس اللهاة .. على حين رحت أكلمها كمن يكلم حصاتًا جامحًا :

- « صبراً .. هذه فتاة طيبة .. صبراً .. »

الآن اتضح كل شيء .. إننا في ورطة حقيقية ..

نهضت وخرجت إلى الرجال الواقفين ، وجلست على الرمال شاعرًا بالرجفة تزحف على عمودى الفقرى ..

- « ما رأيك يا سيدى ؟ »

نظرت له في ضيق وقلت :

- « مثل رأيكم .. لو لم تكونوا قد تبينتم التشخيص الصحيح فأتتم حمقى .. »

# 11 ـ وداعًا توركانا . .

عزيزي علاء :

قال اليوناتي وهو يمسح عرقه:

- « تيتانوس (كزاز ) أصابها أثناء الولادة .. هذا واضح .. فقط أردت رأيك .. »

من علامات الكراز الأولى والمهمة أن الفكين يتقلصان فلاتستطيع فتحهما .. لهذا السبب يهتم أهل القبيلة بتهشيم بعض أسنانهم على سبيل الاحتياط حتى لا يموتوا جوعًا لو أصيبوا بالكراز .. طبعًا يكون الموت محتومًا لكن ليس بسبب الجوع على الأقل ..

حيث توجد جروح ملوثة خاصة بروث الماشية يصير الباب مفتوحًا للكزاز .. ومن الواضح أنها لم تتلق لقاحًا أثناء الحمل أو قبله .. البانسة أرادت أن تعيش حياة (التوركاتا) وقد عاشتها حقًا .. عاشتها حرفيًا .. عاشتها بكل التفاصيل ..

قلت وأنا أمسح وجهى:

- « لا يوجد حل آخر .. لابد من نقلها إلى (سافارى) حالاً .. لا يمكن تقديم الحد الأدنى من العناية هنا .. »

وفى هذه اللحظة سمعناها تشهق .. وبدأت تشنجات الكزاز الشهيرة ..

صحت مناديًا (ميكوس) وأنا أهرع إلى الخيمة:

- « إلى ببعض (البنزوديازبين) .. هل لديكم بعض مضادات التشنج هذا؟ »

وسادت فوضى عامة .. الكل يبحث عن عقار يصلح فى جعبته .. طبعًا الإمكانات وسط هذه الصحراء تعتبر نوعًا من الترف ، وقد قام (ميكوس) بتعبئة المحقن وأفرغه فى وريدها ، بينما التشنجات تأخذ طابعًا أعنف .. تلك الضحكة الصفراء على الثغر كاشفة عن أسنانها ، والتقلص العنيف فى الظهر الذى قد يصل أحياتًا إلى تحطيم فقراته .. تبًا ! إن الحالة عنيفة !

أخيرًا مرت النوبة على خير .. المشكلة في مرض الكزاز أن المريض يظل واعيًا طيلة الوقت .. لا يفقد رشده أبدًا ..

قلت للشباب:

- « هلموا .. سنحملها إلى الطائرة .. »

هنا رأينا مجموعة من (التوركانا) يقتربون منا .. أحدهم كان الزعيم (كوباكو الإجا) ..

كان يتقدم في تؤدة .. ضاغطًا بقدمه على الرمال مع كل خطوة كأنه يريد ترك أثرها للأبد ..

هتف (كولفارد) الذي وقف مع الرجال جوار الخيمة بشيء ما باللغة النيلية ، فرد عليه الزعيم بخطاب طويل ..

سألته وأنا أنهض من جوار المريضة:

- « ماذا يقول ؟ »
- « يقول إنها لن تذهب لأى مكان .. » صحت في عصبية وقد صعد الدم لرأسي :
- « جميل ! لكنه ترك زوجة لخرى تقيم في وحدة (سافلرى) ولم يسأل عنها إلى أن عادت سليمة .. »
- « هذا هو بيت القصيد .. إنه يعتقد أنكم لن تعيدوها لله ثانية .. إن الرجل الأبيض يريد استرداد المرأة البيضاء .. »

نظرت إلى (كويابكو لاجا) مغضبًا ، وقلت :

- «قل له إنها تموت .. وإن علاجها في يدنا .. » نقل له عباراتي ، فهز هذا الأخير رأسه .. إنه الرفض كما واضح ..

- « يقول إنها ستموت في قريتها .. إن باقى الزوجات يعنين بها .. »

كان الأمر معقدًا .. الرجل مصر ونحن برغم كل شيء نتحدث عن زوجته .. شم إن التفاعل عن طريق منترجم أمر بالغ الصعوبة .. عدت أكرر عليه :

- « لابد من العناية بها .. »

فجاء الرد الثابت:

- « أن تذهب لأى مكان .. »

ثم - كأتهن فى موكب الموت - جاءت الزوجات .. لابد أن عدهن لايقل عن ست .. وأحطن بالخيمة وهن يظهرن العالية بالمريضة .. ولكن كيف تعنى بمريض كزاز من دون مستشفى ؟

قال لى (كورفالد) وهو يجفف عرقه:

- « لا جدوى يا بروفسور .. لن نستطيع أخذها من دون فتال .. »

- « ريما تلجأ إلى السلطات ؟ »

- « لن يساعدك أحد .. إن (توركاتا) لها عالمها الخاص وقوانينها الخاصة .. لنقل إنها قبيلة تحت القاتون أو فوقه .. »

وجلسنا فوق الرمال عاجزين عن اتخاذ القرار الصحيح .. إن الوقت يمر .. لابد من عمل سريع .. فجأة سمعنا صوت ضوضاء .. صوت غناء خشن موقع ، ثم ظهر لنا ثلك المخبول الآخر : (لوكيريو) .. كان يحمل قبة جمجمة فارغة يبدو أنها تخص بشريًا ، وفي يده الأخرى مدية ..

كان يتجه نحو الخيمة ...

أفسحت النساء له الطريق فركع على ركبتيه جوار المريضة .. ثم شهر المدية وراح ينشد .. إنه يبغى فصدها ! هذه هي الطامة الكبرى لأن مريض الكزاز لايتحمل أي مؤثر .. ستبدأ التشنجات فورا .. أضف لهذا أن له تاريخًا غير مشرف في طعنها من قبل ..

صحت فيه في هلع:

- « انتظر أيها المجنون ! إنك ... »

لكن كان هناك من يتحرك أسرع من صوتى ..

إنه ذلك الفتى (أوسكار سفيردراب) الذى عرفت من قبل أنه قصير الفتيل ساخن الرأس ..

قبل أن أفهم ما يحدث وثب فوق المخبول وانتزعه من قفاه كأنه دجاجة ، ثم ألقى به على بعد مترين فوق الرمال .. انتفض الساحر المجروح في كرامته وراح يصوب إصبعين مفتوحين نحو صدر الفتى وهو يردد تعاويذ ما .. لكن الفتى كان يملك تعاويذ أخرى .. تعاويذ نرويجية لاشك فى أنها تحمل أفظع السباب .. لقد انطلق كالسهم نحو الساحر الراقد على الأرض ووجه ركلة عنيفة إلى ذقنه ..

بعد هذا كاتت معركة عنيفة ، لكنها من طرف ولحد .. يذكرنى الأمر بألعاب الكمبيوتر التى تتم من طرف ولحد .. الساحر رخو لا يستطيع الفكاك بينما الركلات واللكمات تنهمر فوقه ..

لم يحاول واحد منا أن يتدخل .. في الواقع راق لنا الأمر إلى حد ما ..

والتفت (كولفارد) إلى رجاله وقال شيئًا ما فتوتروا .. قال لى مفسرًا ما قال :

- « أمرتهم بأن ينقلوها إلى الطائرة .. سنأخذها قصرًا .. »

كان هذا ليكون أسهل لو لم تبدأ الزوجات في الصراخ كالدجاجات المذعورة .. رحن يولولن ويلطمن الخدود .. يمكنك بسهولة أن تعرف ما يقلن : تعالوا لتنقذوا (لوكيريو)! إن الكفرة البيض يريدون قتله!

للمرة الأولى أرى الوجه المتوحش من (توركانا) .. لم أسمع قط أنهم مقاتلون .. هم رعاة مسالمون متشككون .. لكن الوضع الآن اختلف .. هناك عشرون من رجالهم يركضون فوق الرمال نحونا، وهم يلوحون بعصى غليظة .. الغضب على الوجوه .. ومن الأفواه الخالية من الأسنان تخرج صرخات الموت ..

استعد (كولفارد) واتخذ وضعًا فتاليًا ممتازًا يصلح لمواجهة (بروس لى) شخصيًا، فقط لترتطم عصا بصدغه فيهوى على الأرض والدم يسيل من جرحه ..

هوت عصا غليظة على الشاب (سفيردراب) فتكوم أرضًا ، لكنه استجمع قواه والتقط العصا ثم ضرب بها ساقى مهاجمه .. والتحما على الأرض في قتال عنيف ..

وأخيرًا برز الزعيم وهو يحمل أغلظ عصا في المجموعة .. اتجه نحوى فوقفت بالامبالاة أنتظره ، عالمًا أنها النهاية على الأرجح ..

لكنه نظر لى ثم واصل الركض بحثًا عن فريسة صالحة .. إن الموقف يمكن تفسيره إلى حد ما .. أنا حموه .. ثمة رابطة عائلية بيننا ..

لكن لارابطة تصله بـ (كيسلن) ، لهذا هوى على كتفه بالعصا فسمعت صوت تهشم العظام ..

الآن بدا أننا في أسوأ وضع ممكن ..

هنا سمعنا صوتًا واهنًا ينادى :

- « ( ميكووووس ) ! »

تظرنا للوراء فرأينا (مارجريت) ترحف خارج الخيمة ، وكانت خمولاً تمامًا بفعل العقار الذي حقتناه لها .. لكنها تتحامل .. تجر نفسها كالسحلية فوق الرمال وهي تكرر لا انقطاع :

- « (ميكوسس)! قف أمامهم .. ليكن جسدك حاجزًا! » ثم صاحت بالنيلية الواهنة قائلة شيئًا ما للرجال الغاضبين ..

- « (اليموسوكوت لوكينجارين ) .. (اليموسوكوت لوكينجارين ) !! »

هنا فقط وقف (ميكوس) بيننا ورجال (توركانا) .. كان يرتجف لكنه تماسك وفتح نراعيه عن آخرهما: كأنما هو يطلب الاستشهاد في إحدى صور الفن البيزنطي الأيقوني ..

هل هو السحر ؟ الرجال يتخلون عن عصيهم .. يقفون صامتين .. ثم تنكس منهم الرءوس ..

زحف (كولفارد) إلى جوارى وهو يغطى الجرح النازف في صدغه بمنديله ، وقال وهو يلهث :

- « لقد ذكرتهم المرأة بأن (ميكوس) معنا .. و (ميكوس) هو روح الإسكندر الأكبر .. لا أحد يستطيع أن يؤنيه أو يؤذى رفاقه .. ( إيموسوكوت لوكينجارين ) .. »

مازال تفكيرها صافيًا ، وهذه هي مزية وملساة مرض الكزار .. ساد صمت رهيب ..

هنا تجاسرت وركضت إلى حيث كانت المرأة تزحف على الرمال ..

حملتها بين نراعى الواهنتين إلى الخيمة ، وهمست فى أننها : - « ما كان عليك أن تفعلى هذا أيتها المخبولة .. » قال وهى تلهث ودون أن تفتح عينيها :

- « أنا سببت لكم الكثير من الأذى .. أنا آسفة .. »
- « هلالستعلت فصلحتك هذه لإقاعهم بلخنك إلى المستشفى؟ »
استراحت في مرقدها من جديد ، ومدت يدها إلى الكيس
الذي كان تحت رأسها وقالت :

- « دعك من السخف .. أنت تعرف أنها النهاية .. فقط أطلب شينين : أن تتأكد من أن طفلى سينشأ هذا .. سيكون من ( التوركانا ) بلا تدخل منكم .. »

ابتلعت تعليقاتي وقلت على مضض:

\_ « لك هذا .. »

- « المطلب الثانى هو أن تحافظ على هذه الأوراق العلمية .. إنها خلاصة ملاحظاتى .. أعطها لـ (ليكى) وهو سيعرف كيف ينشرها ويفيد منها .. »

ثم مدت يدها تمسح شيئًا على وجهى .. هذه دمعة .. متى نبتت هناك ؟ لم أشعر بها قط ..

قالت وهي تسعل:

- « تذكر أتنى فعلت ما أردت وأتنى سلموت راضية سعيدة .. »

وفجأة وقبل أن أرد أنا داهمتها نوبة تشنج عنيف. .. ارتسمت الضحكة (الساردونية) الصفراء على تغرها وبدأت أطرافها تتشنج .. اللون الأزرق يغزو شفتيها ..

خرجت من الخيمة صارخًا:

- « إلى بالغوث! نوبة أخرى! » -

فى هذه اللحظة أطلق رجال (توركانا) ونساؤها نوعًا من العويل الذى يحطم الأعصاب .. أنينًا طويلاً لا ينتهى من الشفاه كلها .. وكان أعلى الأصوات صوت الزعيم ..

- « اخرسوا يا حمقى . . أنا لا أسمع نفسى ! »

ورحدًا نحاول في بلاهة أن ننقذها .. لكن ما عجزنا نحن عن فهمه ، فهمه (التوركاتا) بغريزتهم الصائبة .. لقد ماتت المرأة وما عدا هذا مجرد رتوش ..

رحنا نحاول .. حقنناها بكل شيء معنا .. الكثير من الهستيريا والصراخ .. ومن دون كلمة أخرى أخرج (كولفارد) كتابه المقدس الصغير من جيبه وركع جوار رأسها يتلو .. صحت فيه :

- « هل تعرف الطقوس ؟ ألن ترتكب أخطاء ؟ » قال همسًا وهو لا يرفع وجهه عن الكتاب :

- « لا أعرف .. لكنى أحاول كما تحاولون أنتم .. »

فليرحمها الله .. إن حياتها مزيج غريب من الأخطاء القادحة والشهامة والشجاعة والكذب والحمق .. لا أعرف ما يستطيع عقل بشرى أن يستخرجه من هذا المزيج العجيب ، فلتترك أمرها لقرار أحكم وقدرة أعلى ..

عویل الرجال والنساء یمتزج بصوت (کولفارد) الرخیم و هو یصلی .. یمتزج هذا کله بصوت أتفاسی وصوت سباب (سفیردراب) الترویجی .. The State of the S

كنا نقف هناك منكسى الرءوس .. نرويجيون ورجال (سافارى) وبدائيون من (توركانا) .. كلنا نرمق الجثة التى كان لها دور مهم في حياتنا جميعًا .. كلنا بشر نقف في الصحراء .. كأنما الموت قد أذاب أية فوارق حضارية بيننا ..

الشمس تغرب .. صورنا تتحول إلى سلويت فوق خلفية زرقاء ..

والبرد بدأ يزحف ....

\* \* \*

عزيزي علاء :

انتهت القصة ..

لا أعرف ما يمكن أن تستخلصه منها لكنى كرهت أن أعيشها من دون أن أقصها عليك ..

لقد تعلمت شينين على الأقل: إن (توركاتا) جميلة كما هي فلايحاولن أحد إضادها .. إنها جزء من الطبيعة ذاتها كتماسيح النهر والشلالات ومساقط المياه والفيضاتات .. لا يمكن تغييرها .. من الخطر تغييرها ما لم تتغير هي من تلقاء ذاتها .. فقط علينا أن نكون قريبين نساعدهم متى أرادوا المساعدة .. لكن من دون خطط متعصبة مسبقة ..

الشيء الثاني هو أن (مارجريت) ماتت سعيدة .. نقد أرادت هذه الحياة واشتهت تلك الميتة .. في الخلاء ترى السماء من فوقها وتشعر بالصحراء من تحتها .. ماتت كامرأة عادية من (توركانا) بعيدًا آلاف الأميال عن وطنها .. من الصعب أن نختار للآخرين ما يجب أن يحبوه ..

نحن مسئولون عن قراراتنا وعلينا أن نتحمل النتيجة .. كل الموجودين قالوا هذا ، لكن ماقرأته في كتابات (سارتر Sartre) و (هدجر Hedger) لم يؤثر في قط كما أثر في هذا المشهد .. موتها بالكزاز في تلك الخيمة في صحراء شمال (كينيا) هو باختصار شديد نتيجة القرار الذي اتخذته .. وأشهد أنها تحملت تلك النتيجة بشجاعة ..

على الأقل سيعيش ابنها وسط (توركاتا) .. سيعيش جزء من جيناتها هنا للأبد ...

لكننى لن أتسى بسهولة ..

سأظل أذكرها كلما رأيت حالة حويصلات مائية أو كزاز .. وكلما سمعت اسمى (النرويج) أو (توركاتا) .. وكلما غربت الشمس .. بل كلما تنفست ..

لا أعرف ما سيكون في حياتي غدًا ، لكن كان هذا هو الحب

الأخير - وربما الأول - ولا أنكر أن هذا الخليط من التناقضات الذي كان يعيش فيها قد استلب لبى كما لم يفعل شيء آخر في العالم ..

أكتب هذه الرسالة وأعدك أتنى لن أعود للكلام عن هذا الموضوع، كما ستعدنى أنت بأنك ستنسى كل شيء عنه ولن تحكيه لمخلوق .. يجب أن ييدو مدير (سافارى) رمزًا للطب المتجرد البارد الخالى من المشاعر الشخصية ..

هذا هو ما يجب أن يكون .. وهذا هو ما سيصير إليه حالى ، بمجرد أن تأخذنى عجلة الأحداث الرهيبة والغريبة هنا في (سافاري) ..

(شارل سينوريه)

بورو

تمت بحمد الله



## سافارى

معاصرات طبيب شاب يجاهد لكن يظل حياً ولكن يظل طبيبا

## توركانا

هذه قبضة من الطراز الذي تعرفونه جيداً... علماء نرويجيون وجمجمة أثرية ومصانع أسماك ودودة قاتلة .. قصة عن قبيلة تدعى ( توركانا ) .. هي من أغرب القبائل على وجه الأرض وأقدمها وأكثرها فقراً .. قصة عن قبيلة تحاول الاحتفاظ بكينونتها في عالم يتغير في كل لحظة كالشلال .



د. احمد خالد توفيق

الشمن في صمسر ٢٥٠ ومايعادله بالدولار الامريكي في سائر الدول العربية والعالم

العدد القادم حكاية ثقب



طباعة ونتس المؤسسة العربية الحديثة تنطبع والمروالوربع ت: 1847-19 - 1847-19 ماكس: 1877-19